

Salomon fils de David se fortifia dans son règne et l'Éternel son Dieu fut avec lui et il l'éleva souverainement.

2. Et Salomon parla à tout Israël, savoir aux chefs de milliers et des centaines, aux juges et à tous les principaux de tout Israël, chefs des pères.

3. Et Salomon et toute l'assemblée qui était avec lui allèrent au haut lieu, qui était à Gabaon, car c'était là que le tabernacle d'assignation de Dieu, que Moïse serviteur de l'Éternel avait fait au désert, avait été placé.

4. Mais David avait amené l'arche de Dieu de Kirjath-jéharim dans le lieu qu'il avait préparé, car il avait tendu un tabernacle dans Jérusalem.

5. Et l'autel d'airain que Bethsaléel, le fils d'Uri, fils de Hur, avait fait était à Gabaon devant le pavillon de l'Éternel qui fut aussi recherché par Salomon et par l'assemblée.

6. Et Salomon offrit là devant l'Éternel, sur l'autel d'airain qui était auprès du tabernacle, mille holocaustes.

7. En cette même nuit là, Dieu apparut à Salomon et lui dit : Demande ce que tu voudras que je te donne.

8. Et Salomon répondit à Dieu : Tu as usé de grande miséricorde envers David mon père et tu m'as établi roi en sa place.

9. Maintenant donc, Éternel mon Dieu, que la parole que tu as donnée à David mon père soit ferme, car tu m'as établi roi sur un peuple grand en nombre comme la poudre de la terre.

10. Donne-moi donc maintenant de la sagesse et de la connaissance afin que je sorte et que j'entre devant ce peuple. Car qui pourrait juger ton peuple qui est si grand ?

11. Et Dieu dit à Salomon : Parce que tu as eu cette pensée et que tu n'as pas demandé des richesses, ni des biens, ni de la gloire, ni la mort de ceux qui te haïssent et même que tu n'a pas demandé de vivre longtemps, mais que tu as demandé pour toi de la sagesse et de la connaissance afin de pouvoir juger mon peuple sur lequel je t'ai établi roi,

12. La sagesse et la connaissance te sont données, je te donnerai aussi des richesses, des biens et de la gloire, ce qui n'est point ainsi arrivé aux rois qui ont été avant toi et qui n'arrivera jamais ainsi après toi.

13. Et Salomon revint à Jérusalem du haut lieu qui était à Gabaon, de devant le tabernacle d'assignation et il régna sur Israël.

14. Et il fit un amas de chariots et de cavalerie, de sorte qu'il avait mille et quatre cents chariots et douze mille hommes de cheval et il les mit dans les villes où il tenait ses chariots et auprès du roi dans Jérusalem.

15. Et le roi fit que l'argent et l'or était aussi commun à Jérusalem que les pierres et les cèdres, que les figuiers sauvages qui sont dans la plaine, tant il y en avait.

16. Or quand {nc1} au péage qui appartenait à Salomon de la traite des chevaux qu'on tirait d'Égypte et du fil, les fermiers du roi se payaient en fil,

17. Mais on faisait remonter et sortir d'Égypte chaque chariot pour six cents pièces d'argent et chaque cheval pour cent cinquante. Et ainsi on tirait par le moyen de ces fermiers pour tous les rois des Héthiens et pour les rois de Syrie .

Salomon, ayant résolu de bâtir une maison au nom de l'Éternel et une maison pour sa cour royale,

2. Fit un dénombrement de soixante et dix mille hommes qui portaient les fardeaux et de quatre-vingt mille qui coupaient le bois sur la montagne et de trois mille six cents commis sur eux.

3. Et il envoya vers Hiram, roi de Tyr, pour lui dire : Uses-en avec moi comme tu en as usé avec David mon père et envoie-moi des cèdres comme tu lui en envoya pour lui bâtir une maison afin d'y habiter.

4. Voici, je m'en vais bâtir une maison au nom de l'Éternel mon Dieu pour la consacrer afin de faire fumer devant lui le parfum des odeurs aromatiques et pour lui présenter les pains de proposition qu'on pose continuellement devant lui et pour lui offrir les holocaustes du matin et du soir, pour les sabbats et pour les nouvelles lunes et pour les fêtes solennelles de l'Éternel notre Dieu, ce qui est perpétuel en Israël.

5. Or la maison que je m'en vais bâtir sera grande, car notre Dieu est grand par dessus tous les dieux.

6. Qui est-ce donc qui aurait le pouvoir de lui bâtir une maison si les cieux, même les cieux des cieux ne le peuvent contenir ? Et qui suis-je que je lui bâtisse une maison, si ce n'est pour faire des parfums devant lui ?

7. C'est pourquoi envoie-moi maintenant quelque homme qui s'entende à travailler en or, en argent, en airain, en fer, en écarlate, en cramoisi et en hyacinthe, qui sache graver afin qu'il soit avec les hommes experts que j'ai mis avec moi dans la Judée et à Jérusalem et que David mon père a destinés à cela.

8. Envoie-moi aussi du Liban du bois de cèdre, du sapin et d'algummim, car je sais que tes serviteurs s'entendent bien à couper le bois du Liban et voilà mes serviteurs seront avec les tiens.

9. Et qu'on me prépare du bois en grande quantité, car la maison que je m'en vais bâtir sera grande et magnifique.

10. Et je donnerai à tes serviteurs qui couperont le bois vingt mille cores de froment foulé, vingt mille cores d'orge, vingt mille bats de vin et vingt mille bats d'huile.

11. Et Hiram, roi de Thyre, écrivit et manda à Salomon : C'est parce que l'Éternel a aimé son peuple qu'il t'a établi roi sur eux.

12. Et Hiram dit : Béni soit l'Éternel le Dieu d'Israël qui a fait les cieux et la terre, de ce qu'il a donné au roi David un fils sage, prudent et intelligent qui doit bâtir une maison à l'Éternel et une maison pour sa cour royale.

13. Je t'envoie donc maintenant un homme expert et habile qui a servi Hiram, mon père,

14. Fils d'une femme sortie de la tribu de Dan avec son père, qui est Tyrien, qui sait travailler en or, en argent, en airain, en fer, en pierres et en bois et en écarlate, en hyacinthe, en fin lin et en cramoisi et qui sait faire toute sorte de gravure et de dessin de toutes les choses qu'on lui proposera, avec les hommes habiles que tu as et ceux qu'a eu monseigneur David ton père.

15. Et maintenant que monseigneur envoie à ses serviteurs le froment, l'orge, l'huile et le vin qu'il a dit.

16. Et nous couperons du bois du Liban autant qu'il t'en faudra et nous te le mettrons en radeaux et nous le conduirons par mer jusqu'à Japho et tu le feras monter à Jérusalem.

17. Et Salomon fit le dénombrement de tous les étrangers qui étaient au pays d'Israël après le dénombrement que David son père en avait fait et on en trouva cent cinquante trois mille et six cents.

18. Et il en établit soixante et dix mille qui portaient les fardeaux, quatre-vingt mille qui coupaient le bois sur la montagne et trois mille six cents commis pour faire travailler le peuple.

Salomon commença à bâtir la maison de l'Éternel à Jérusalem sur la montagne de Moriia qui avait été montrée à David son père au lieu que David son père avait préparé dans l'aire d'Ornan, Jébusien.

2. Et il commença de la bâtir au second jour du second mois dans la quatrième année de son règne.

3. Or ce fut ici le dessein de Salomon pour bâtir la maison de Dieu. Il y avait pour la première mesure soixante coudées de long et vingt coudées de large.

4. Et le portique qui était vis-à-vis de la longueur en front de la largeur de la maison était de vingt coudées et il le couvrit en dedans d'or pur.

5. Et il couvrit la grande maison de bois de sapin, il la revêtit d'or excellent, y ayant relevé en bosse par dessus des palmes et des chaînettes.

6. Et il revêtit la maison de pierres précieuses afin qu'elle en fut ornée. Et l'or était de l'or de Parvaim.

7. Il revêtit donc la maison, ses sommiers, ses poteaux, ses murailles et ses portes d'or. Il entailla des chérubins dans les parois.

8. Il fit aussi le lieu très saint dont la longueur était de vingt coudées selon la largeur de la maison et la largeur de vingt coudées. Et il le couvrit d'or excellent qui montait à six cents talents.

9. Et le poids des clous montait à cinquante sicles d'or. Il revêtit aussi d'or les voûtes.
10. Il fit aussi deux chérubins, dans le lieu très saint, d'ouvrage, dont les pièces se pouvaient démonter, et il les couvrit d'or.
11. Et la longueur des ailes des chérubins était de vingt coudées, de sorte qu'une aile avait cinq coudées et touchait la muraille de la maison et l'autre aile avait cinq coudées et touchait l'aile de l'autre chérubin.
12. Et une des ailes de l'autre chérubin, qui avait cinq coudées, touchait la muraille de la maison et l'autre aile, qui avait cinq coudées, était jointe à l'aile de l'autre chérubin.
13. Ainsi les ailes de ces chérubins-là étaient étendues vingt coudées en long. Et ils se tenaient droits sur leurs pieds et leurs faces regardaient vers la maison.
14. Il fit aussi le voile d'hyacinthe, d'écarlate, de cramoisi et de fin lin et il fit par dessus des chérubins .
15. Et au devant de la maison, il fit deux colonnes qui avaient trente coudées de hauteur et les chapiteaux qui étaient sur le sommet de chacune étaient de cinq coudées.
16. Or, comme il y avait des chaînettes pour l'oracle, il en mit aussi sur le sommet des colonnes. Il fit aussi cent pommes de grenade qu'il mit aux chaînettes.
17. Et il dressa les colonnes au devant du temple, l'une à main droite et l'autre à main gauche. Il appela celle qui était à la droite Jakin et celle qui était à la gauche Bohaz .
- fit a aussi un autel d'airain de vingt coudées de long, de vingt coudées de large et de dix coudées de haut.
2. Et il fit une mer de fonte de dix coudées depuis un bord jusqu'à l'autre, ronde tout autour et haute de cinq coudées et un cordon de trente coudées l'environnait tout autour.
3. Et au dessous il y avait des figures de bœufs qui environnaient la mer tout autour, dix à chaque coudée. Il y avait deux rangs de ces bœufs qui avaient été jetés en fonte avec la mer.
4. Elle était posée sur douze bœufs, trois desquels regardaient le Septentrion, trois l'Occident, trois le Midi et trois l'Orient. Et la mer était dessus et tous les derrières des bœufs étaient tournés en dedans.
5. Et son épaisseur était d'une paume et son bord était comme le bord d'une coupe à façon de fleurs de lys. Elle contenait trois mille baths.
6. Il fit aussi dix cuiviers et en mit cinq à droite et cinq à gauche pour s'en servir à laver. On y lavait ce qui appartenait aux holocaustes, mais la mer était pour les sacrificateurs afin de s'y laver.
7. Il fit aussi dix chandeliers d'or selon la façon qu'ils devaient avoir et il les mit au temple, cinq à droite et cinq à gauche.

8. Il fit aussi dix tables et il les mit au temple, cinq à droite et cinq à gauche et il fit cent bassins d'or.
9. Et le parvis des sacrificateurs et le grand parvis et les portes pour les parvis, lesquels il couvrit d'airain.
10. Et il mit la mer à côté droit tirant vers l'Orient du côté du Midi.
11. Hiram fit aussi des chaudières et des racloirs et des bassins et il acheva de faire tout l'ouvrage qu'il fit au roi Salomon pour le temple de Dieu.
12. Deux colonnes et les pommeaux et les deux chapiteaux qui étaient sur le haut des colonnes et les deux rets pour couvrir les deux pommeaux des chapiteaux qui étaient sur le haut des colonnes.
13. Et les quatre cents pommes de grenade pour les deux rets, de sorte qu'il y avait deux rangs de pommes de grenade pour chaque rets pour couvrir les deux pommeaux des chapiteaux qui étaient au dessus des colonnes.
14. Il fit aussi les soubassements et les cuiviers pour mettre sur les soubassements.
15. Une mer et douze bœufs au dessous.
16. Et Hiram, son père, fit d'airain poli, au roi Salomon, des chaudières, des racloirs, des fourchettes et tous leurs meubles pour la maison de l'Éternel.
17. Le roi les fonda dans la plaine du Jourdain, dans de la terre grasse, entre Succoth et le chemin qui tend vers Tséreda.
18. Et le roi fit tous ces ustensiles-là en si grand nombre qu'on ne pouvait savoir le poids de l'airain.
19. Salomon fit aussi tous les ustensiles qui appartenaient au temple de Dieu, savoir l'autel d'or et les tables sur lesquelles on mettait les pains de proposition
20. Et les chandeliers avec leurs lampes de fin or pour les allumer devant l'oracle selon la coutume
21. Et des fleurs et des lampes et les mouchettes d'or qui étaient en or exquis
22. Et les serpes, les bassins, les coupes et les encensoirs de fin or. Et pour ce qui est de l'entrée de la maison, les portes de dedans du lieu très saint et les portes de la maison du temple étaient d'or.

{insi} tout l'ouvrage que Salomon fit pour la maison de l'Éternel fut achevé. Et Salomon fit apporter ce que David son père avait consacré avec l'argent, l'or et tous les vaisseaux qu'il mit dans les trésors de la maison de Dieu.

2. Alors Salomon assembla à Jérusalem les anciens d'Israël et tous les chefs des tribus, les principaux des pères des enfants d'Israël pour emporter l'arche de l'alliance de l'Éternel de la ville de David qui est Sion.
3. Et tous ceux d'Israël furent assemblés vers le roi dans la fête solennelle qui est au septième mois.
4. Tous les anciens d'Israël vinrent donc et les Lévites portèrent l'arche.
5. Ainsi on porta l'arche et le tabernacle d'assignation et tous les saints vaisseaux qui étaient dans le tabernacle, les sacrificateurs et les Lévites les emportèrent.
6. Et le roi Salomon et toute l'assemblée d'Israël qui s'était rendue vers lui étaient devant l'arche, sacrifiant du gros et du menu bétail en si grand nombre qu'on ne le pouvait nombrer, ni compter.
7. Et les sacrificateurs apportèrent l'arche de l'alliance de l'Éternel en son lieu, dans l'oracle de la maison, au lieu très saint sous les ailes des chérubins,
8. Car les chérubins étendaient les ailes sur le lieu où devait être l'arche et les chérubins couvraient l'arche et ses barres par dessus.
9. Et ils retirèrent les barres par dedans, de sorte que les bouts des barres se voyaient hors de l'arche sur le devant de l'oracle, mais ils ne se voyaient pas en dehors et elles sont demeurées là jusqu'à ce jour.
10. Il n'y avait dans l'arche que les deux tables que Moïse y avait mises à Horeb quand l'Éternel traita alliance avec les enfants d'Israël quand ils sortirent d'Égypte.
11. Or comme les sacrificateurs sortaient du lieu saint, (car tous les sacrificateurs qui se trouvaient là se sanctifièrent sans observer les départements,
12. Et les Lévites qui étaient chantres selon tous leurs départements, tant Asaph que d'Héman et de Jéduthun et de leurs fils et de leurs frères, étant revêtus de fin lin avec des cymbales, des lyres et des harpes, se tenaient vers l'Orient de l'autel et il y avait avec eux six vingt sacrificateurs qui sonnaient des trompettes).
13. Comme donc ils étaient ensemble avec ceux qui sonnaient des trompettes et qui chantaient, qui faisaient retentir leur voix d'un même accord pour louer et pour célébrer l'Éternel et comme ils élevaient la voix en jouant des trompettes, des cymbales et d'autres instruments de musique et qu'ils louaient l'Éternel disant : Qu'il est bon et que sa miséricorde demeure à toujours, il arriva que la maison de l'Éternel fut remplie d'une nuée,
14. De sorte que les sacrificateurs ne se pouvaient tenir debout pour faire le service à cause de la nuée, car la gloire de l'Éternel avait rempli la maison de Dieu.

{lors} Salomon dit : L'Éternel a dit qu'il habiterait dans l'obscurité.

2. Or j'ai bâti une maison pour ta demeure et un domicile arrêté afin que tu y habites à jamais.

3. Et le roi se tournant bénit toute l'assemblée d'Israël, car toute l'assemblée d'Israël se tenait là debout.
4. Et il dit : Bénit soit l'Éternel le Dieu d'Israël qui a parlé de sa bouche à David mon père et qui a aussi accompli par sa puissance ce qu'il avait promis en disant :
5. Depuis le jour que je retirerai mon peuple hors du pays d'Égypte, je n'ai point choisi aucune ville d'entre toutes les tribus d'Israël pour y bâtir une maison afin que mon nom y fût établi et je n'ai point choisi d'homme pour être conducteur de mon peuple d'Israël,
6. Mais j'ai choisi Jérusalem afin que mon nom y soit et j'ai choisi David afin qu'il ait le gouvernement de mon peuple d'Israël.
7. Et David mon père avait dessein de bâtir une maison au nom de l'Éternel le Dieu d'Israël,
8. Mais l'Éternel dit à David mon père : Pour ce qui est du dessein que tu as eu de bâtir une maison à mon nom, tu as bien fait d'avoir formé ce dessein.
9. Néanmoins, tu ne bâtiras point cette maison, mais ton fils qui sortira de toi sera celui qui bâtira cette maison à mon nom.
10. L'Éternel a donc accompli la parole qu'il avait prononcée et j'ai succédé à David mon père et je me suis assis sur le trône d'Israël comme l'Éternel en avait parlé et j'ai bâti cette maison au nom de l'Éternel le Dieu d'Israël
11. Et j'y ai mis l'arche dans laquelle est l'alliance de l'Éternel qu'il a traitée avec les enfants d'Israël.
12. Puis il se tint debout devant l'autel de l'Éternel en la présence de toute l'assemblée d'Israël et il étendit ses mains,
13. Car Salomon avait fait une estrade d'airain et il l'avait mise au milieu du grand parvis, elle était longue de cinq coudées, large de cinq coudées et hautes de trois coudées et il se mit dessus et ayant étendu ses mains vers les cieux,
14. Il dit : Ô Éternel, Dieu d'Israël, il n'y a point de Dieu semblable à toi dans les cieux, ni sur la terre, c'est toi qui gardes l'alliance et la miséricorde envers tes serviteurs qui marchent devant toi de tout leur cœur,
15. Qui as tenu à ton serviteur David mon père ce que tu lui avais promis et en effet ta main a accompli ce que ta bouche lui avait prononcé comme il paraît aujourd'hui.
16. Maintenant donc, ô Éternel, Dieu d'Israël tiens à ton serviteur David mon père ce que tu lui a dit : Tu ne manqueras jamais de successeur qui soit assis devant ma face sur le trône d'Israël, pourvu seulement que tes fils prennent garde à leur voie pour marcher dans ma loi comme tu as marché devant ma face.
17. Et maintenant, ô Éternel Dieu d'Israël, que ta parole que tu as prononcée à David ton serviteur soit ratifiée.

18. Mais serait-il vrai que Dieu habiterait sur la terre avec les hommes ? Voilà les cieux, même les cieux des cieux ne te peuvent contenir et bien moins cette maison que j'ai bâtie ?
19. Toutefois, ô Éternel mon Dieu, aie égard à la prière de ton serviteur et à sa supplication pour entendre le cri et la prière que ton serviteur te présente.
20. C'est que tes yeux soient ouverts jour et nuit sur cette maison qui est le lieu où tu as promis de mettre ton nom, exauçant la prière que ton serviteur te fait en ce lieu.
21. Exauce donc les supplications de ton serviteur et de ton peuple d'Israël quand ils te feront des prières en ce lieu, exauce-les du lieu de ta demeure, des Cieux, exauce et pardonne.
22. Si quelqu'un pèche contre son prochain et qu'on lui défère le serment pour le faire jurer avec imprécation et que le serment soit fait devant ton autel en cette maison,
23. Exauce-les, toi, des Cieux, et exécute ce que portera l'imprécation du serment et juge tes serviteurs en donnant au méchant son salaire et lui rendant selon qu'il aura fait et en justifiant le juste et en lui rendant selon sa justice.
24. Si ton peuple d'Israël est battu par l'ennemi parce qu'ils auront péché contre toi et qu'ensuite ils se retournent vers toi en réclamant ton nom et en te présentant des prières et des supplications dans cette maison,
25. Exauce-les, toi, des Cieux, et pardonne le péché de ton peuple d'Israël et ramène-les dans la terre que tu as donnée à eux et à leurs pères.
26. Quand les cieux seront fermés et qu'il n'y aura point de pluie parce que ceux d'Israël auront péché contre toi, s'ils te prient dans ce lieu et qu'ils réclament ton nom et s'ils se détournent de leurs péchés parce que tu les aura affligés,
27. Exauce-les des Cieux et pardonne le péché de tes serviteurs et de ton peuple après que tu leur auras enseigné le bon chemin par lequel ils doivent marcher et donne de la pluie sur la terre que tu as donnée à ton peuple pour son héritage.
28. Quand il y aura de la famine au pays ou de la mortalité, quand les blés seront brûlés, ou que la nielle, les sauterelles et les vermineux les gâteront, même quand leurs ennemis les assiègeront jusques dans leurs propres pays ou qu'il y aura quelque plaie ou quelque maladie,
29. Quelque prière et quelque supplication que te fasse quelque homme que ce soit de tout ton peuple d'Israël, selon qu'ils auront reconnu chacun sa plaie et sa douleur et que chacun aura étendu ses mains vers cette maison,
30. Alors exauce-les, toi, des Cieux, du domicile arrêté de ta demeure et pardonne et rend à chacun selon ses œuvres, selon que tu auras connu son cœur, car toi seul connaît le cœur des hommes
31. Afin qu'ils te craignent pour marcher dans tes voies tout le temps qu'ils vivront sur la terre que tu as donnée à nos pères.

32. Écoute aussi l'étranger qui ne sera pas de ton peuple d'Israël, mais qui sera venu d'un pays éloigné à cause de ton nom qui est grand et de ta main forte et de ton bras étendu, quand donc il sera venu et qu'il te priera dans cette maison,

33. Exauce-les, toi, des Cieux, du domicile arrêté de ta demeure et fait tout ce que cet étranger t'aura prié de faire afin que tous les peuples de la terre connaissent ton nom et qu'ils te craignent comme ton peuple d'Israël et qu'ils connaissent que ton nom est réclamé sur cette maison que j'ai bâtie.

34. Quand ton peuple sera sorti en guerre contre les ennemis par le chemin par lequel tu les aura envoyés, s'il te prie en regardant vers cette ville que tu as choisie et vers cette maison que j'ai bâtie à ton nom,

35. Alors exauce des Cieux leur prière et leur supplication et soutiens leur droit.

36. Quand ils auront péché contre toi, (car il n'y a point d'homme qui ne pèche) et qu'étant en colère contre eux tu les auras livrés entre les mains de leurs ennemis et que ceux qui les auront emmenés captifs en quelque pays, soit loin, soit près,

37. Et qu'au pays auquel ils auront été menés captifs ils reviennent à eux-mêmes et que se repentant ils te supplient dans le pays de leur captivité disant : Nous avons péché, nous avons fait l'iniquité et nous avons agi perfidement,

38. S'ils retournent à toi de tout leur cœur et de toute leur âme, étant au pays de leur captivité où on les aura mené captifs et s'ils t'adressent leurs prières en regardant vers leur pays que tu as donné à leurs pères et vers cette ville que tu as choisie et vers cette maison que j'ai bâtie à ton nom,

39. Exauce des Cieux, du domicile arrêté de ta demeure, leur prière et leurs supplications et soutiens leur droit et pardonne à ton peuple qui aura péché contre toi.

40. Maintenant, ô mon Dieu, je te prie, que tes yeux soient ouverts et que tes oreilles soient attentives à la prière qu'on te fera en ce lieu !

41. Maintenant donc, ô Éternel mon Dieu, lève-toi pour entrer en ton repos, toi et l'arche de ta force. Éternel Dieu, que tes sacrificateurs soient revêtus de salut et que tes biens-aimés se réjouissent du bien que tu leur auras fait.

42. Ô Éternel mon Dieu, ne rebute point ton oint et souviens-toi des bontés dont tu as usé envers David ton serviteur.

dès que Salomon eut achevé de faire sa prière, le feu descendit des Cieux et consuma l'holocauste et les autres sacrifices et la gloire de l'Éternel remplit le temple.

2. Et les sacrificateurs ne pouvaient entrer dans la maison de l'Éternel parce que la gloire de l'Éternel avait rempli la maison de Dieu.

3. Et tous les enfants d'Israël voyant comment le feu descendaient et comment la gloire de l'Éternel était sur la maison, se courbèrent le visage en terre sur le pavé et se prosternèrent et célébrèrent l'Éternel disant : Qu'il est bon et que sa miséricorde demeure éternellement.
4. Or le roi et tout le peuple offraient des sacrifices devant l'Éternel.
5. Et en effet, le roi Salomon offrit un sacrifice de vingt et deux mille taureaux et six vingt mille brebis. Ainsi le roi et tout le peuple dédièrent la maison de Dieu.
6. Et les sacrificateurs se tenaient là faisant leurs fonctions et les Lévites avec les instruments de musique de l'Éternel que le roi David avait fait pour célébrer l'Éternel en disant : Que sa miséricorde demeure éternellement, louant Dieu par les cantiques de David avec les instruments qu'ils avaient dans leurs mains, les sacrificateurs aussi sonnaient des trompettes vis-à-vis d'eux et tout Israël était debout.
7. Et Salomon consacra le milieu du parvis qui était devant la maison de l'Éternel, car il offrit là les holocaustes et les graisses des sacrifices de prospérités, parce que l'autel d'airain qu'il avait fait ne pouvait contenir les holocaustes et les gâteaux et les graisses.
8. En ce temps-là donc Salomon célébra une fête solennelle pendant sept jours avec tout Israël. Il y avait une fort grande assemblée qui y était venue depuis qu'on entre à Hamat jusqu'au torrent d'Égypte.
9. Et au huitième, jour ils firent une assemblée solennelle, car ils célébrèrent la dédicace de l'autel pendant sept jours et ils y firent la fête solennelle pendant sept autres jours
10. Et au vingt et troisième jour du septième mois, il renvoya le peuple dans ses tentes qui se réjouissait et qui avait le cœur plein de joie à cause du bien que l'Éternel avait fait à David et à Salomon et à Israël son peuple.
11. Salomon donc acheva la maison de l'Éternel et la maison royale et il réussit dans tout ce qu'il avait eu dessein de faire dans la maison de l'Éternel et dans sa maison.
12. Et l'Éternel apparut à Salomon de nuit et lui dit : J'ai exaucé ta prière et je me suis choisi ce lieu pour leur maison de sacrifice.
13. Si je ferme les cieux et qu'il n'y ait point de pluie et si je commande aux sauterelles de consumer la terre et si j'envoie la mortalité parmi mon peuple,
14. Et que mon peuple, sur lequel mon nom est réclamé, s'humilie et prie et recherche ma face et se détourne de son mauvais train, alors je l'exaucerai des Cieux et je pardonnerai leurs péchés et je guérirai leur pays.
15. Mes yeux seront désormais ouverts et mes oreilles seront attentives à la prière qu'on fera dans ce lieu,
16. Car j'ai choisi maintenant et j'ai sanctifié cette maison afin que mon nom y soit à toujours. Mes yeux et mon cœur seront toujours là.
17. Et pour toi, si tu marches devant moi comme ton père David a marché, faisant tout ce que je t'ai commandé et si tu gardes mes statuts et mes ordonnances,

18. Alors j'affermirai le trône de ton royaume comme je l'ai promis à David ton père en lui disant : Il ne te manquera point de successeur qui règne en Israël.

19. Mais si vous vous détournez et que vous abandonniez mes statuts et mes commandements que je vous ai proposés et que vous vous en alliez et serviez d'autres dieux et que vous vous prosterniez devant eux,

20. Je les arracherai de ma terre que je leur ai donnée et je rejetterai loin de moi cette maison que j'ai consacrée à mon nom et je ferai qu'elle sera l'objet de la raillerie de tous les peuples.

21. Et pour ce qui est de cette maison qui aura été haut élevée, quiconque passera près d'elle sera étonné et on dira : Pourquoi l'Éternel a-t-il traité ainsi ce pays et cette maison ?

22. Et on répondra : Parce qu'ils ont abandonné l'Éternel le Dieu de leurs pères qui les avait retirés hors du pays d'Égypte et qu'ils se sont attachés à d'autres dieux et qu'ils se sont prosternés devant eux et les ont servis. C'est pour ce sujet qu'il a fait venir sur eux tous ces maux.

Il arriva au bout de vingt ans pendant lesquels Salomon bâtit la maison de l'Éternel et sa maison,

2. Qu'il bâtit aussi les villes que Hiram lui avait données et qu'il y fit habiter des enfants d'Israël.

3. Puis Salomon s'en alla à Hamath de Tsoba et la conquit.

4. Salomon bâtit aussi Tadmor au désert et toutes les villes fortifiées qu'il bâtit à Hamath.

5. Et il bâtit aussi Beth-horon la haute et Beth-horon la basse, villes fortes de murailles, de portes et de barres,

6. Et Bahalath et toutes les villes fortifiées qu'eut Salomon et toutes les villes où il tenait ses chariots et les villes où il tenait ses gens de cheval et tout ce que Salomon prit plaisir de bâtir à Jérusalem et au Liban et dans tout le pays de sa domination.

7. Et pour ce qui est de tout le peuple qui était resté des Héthiens, des Amorrhéens, des Phérésiens, des Héviens et des Jébusiens qui n'étaient point d'Israël,

8. D'entre leurs descendants qui étaient restés après eux dans la pays et que les enfants d'Israël n'avaient pas entièrement détruits, Salomon les rendit tributaires et ils l'ont été jusqu'à ce jour.

9. Mais Salomon ne souffrit point que les enfants d'Israël fussent asservis pour faire son ouvrage, mais ils étaient gens de guerre et principaux chefs de ses capitaines et les chefs de ses chariots et de sa cavalerie.

10. Il y en avait aussi deux cents cinquante qui étaient les principaux chefs de ceux qui étaient établis sur les ouvrages du roi Salomon, qui avaient l'intendance sur le peuple.

11. Or Salomon fit monter la fille de Pharaon de la cité de David dans la maison qu'il lui avait bâtie, car il dit : Ma femme n'habitera point dans la maison de David, roi d'Israël, parce que les lieux auxquels l'arche de l'Éternel est entrée sont saints.

12. Alors Salomon offrit des holocaustes à l'Éternel sur l'arche de l'Éternel qu'il avait bâtie vis-à-vis du vestibule.

13. Et il offrait des sacrifices selon qu'il échoyait chaque jour et selon le commandement de Moïse, dans les sabbats et dans les nouvelles lunes et dans les fêtes solennelles, trois fois l'année, savoir dans la fête solennelle des pains sans levain, dans la fête solennelle des semaines et dans la fête solennelle des tabernacles.

14. Et il établit, comme David son père l'avait ordonné, les départements des sacrificateurs selon leur ministère et les Lévites selon leurs charges afin qu'ils louassent Dieu et fissent le service en présence des sacrificateurs, selon l'office de chaque jour. Il établit aussi les portiers dans leurs départements à chaque porte, car tel avait été le commandement de David, homme de Dieu.

15. Et on ne se détourna point du commandement du roi dans ce qui regardait les sacrificateurs et les Lévites, ni dans toute autre affaire, ni dans ce qui regarde les trésors.

16. Et tout l'ouvrage de Salomon était préparé depuis le jour que la maison de l'Éternel fut fondée jusqu'à ce qu'elle fut achevée. Et quand la maison de l'Éternel fut achevée,

17. Alors Salomon alla à Hetsion-guéber et à Eloth sur le bord de la mer qui est au pays de l'Idumée.

18. Et Hiram lui envoya, sous la conduite de ses serviteurs, des navires et de ses serviteurs expérimentés dans la marine qui s'en allèrent avec les serviteurs de Salomon à Ophir et qui apportèrent de là quatre cent cinquante talents d'or et les apportèrent au roi Salomon.

la reine de Scéba ayant entendu la réputation de Salomon vint à Jérusalem pour éprouver Salomon par des questions obscures, avec un fort grand train et avec des chameaux qui portaient des choses aromatiques et une grande quantité d'or et de pierres précieuses et étant venue à Salomon, elle lui parla de tout ce qu'elle avait dans le cœur.

2. Et Salomon lui expliqua tout ce qu'elle proposa et il n'y eut rien que Salomon n'entendît et ne lui expliquât.

3. Alors la reine de Scéba voyant la sagesse de Salomon et la maison qu'il avait bâtie,

4. Et les mets de sa table, les logements de ses serviteurs, l'ordre de service de ses officiers, leurs vêtements, ses échansons et leurs vêtements et la montée par laquelle il montait dans la maison de l'Éternel, elle fut toute ravie en elle-même.

5. Et elle dit au roi : Ce que j'ai appris dans mon pays de ton état et de ta sagesse est véritable,

6. Et je n'ai point cru ce qu'on en disait jusqu'à ce que je sois venue et que mes yeux l'aient vu et voici, on ne m'avait pas rapporté la moitié de ta sagesse. Tu surpasses ce que j'en avais appris de la renommée.

7. Ô qu'heureux sont tes gens ! Qu'heureux sont tes serviteurs qui tiennent continuellement devant toi et qui entendent ta sagesse !

8. Béni soit l'Éternel ton Dieu qui t'a eu pour agréable pour te mettre sur son trône afin que tu sois roi pour l'Éternel ton Dieu. C'est parce que ton Dieu aime Israël pour le faire subsister à jamais qu'il t'a établi roi sur eux afin que tu rendes le droit et la justice.

9. Et elle donna au roi six-vingt talents d'or et une grande abondance de choses aromatiques et de pierres précieuses et jamais il n'y eut depuis de telles choses aromatiques que celles que la reine de Scéba donna au roi Salomon.

10. Et les serviteurs de Huram et les serviteurs de Salomon qui avaient apporté de l'or d'Ophir apportèrent du bois d'algummim et des pierres précieuses.

11. Et le roi fit de ce bois d'algummim les chemins de la maison de l'Éternel et de la maison royale. Il en fit aussi des guitares et des harpes ou des lyres pour les chantres. On n'avait point vu de ce bois auparavant dans le pays de Juda.

12. Et le roi Salomon donna à la reine de Scéba tout ce qu'elle souhaita et qu'elle lui demanda et plus que ce qu'elle avait apporté au roi et elle s'en retourna et revint en son pays, elle et ses serviteurs.

13. Le poids de l'or qui revenait à Salomon chaque année était de six cent soixante et six talents d'or,

14. Sans ce qui lui revenait des facteurs des marchands en gros et sans ce que lui apportaient les marchands qui vendaient en détail et tous les rois d'Arabie et les gouverneurs de ces pays-là apportaient de l'or et de l'argent à Salomon.

15. Le roi Salomon fit aussi deux cents boucliers d'or étendu au marteau, employant six cents pièces d'or étendu au marteau pour chaque bouclier.

16. Et trois cents boucliers plus petits, d'or aussi étendu au marteau, employant trois cents pièces d'or pour chaque bouclier et le roi les mit dans la maison du parc du Liban.

17. Et le roi fit un grand trône d'ivoire qu'il couvrit d'or pur.

18. Et ce trône avait six degrés et un marchepied d'or attaché au trône et des accoudoirs de côté et d'autre du siège et deux lions près des accoudoirs.

19. Il y avait aussi douze lions sur les six degrés du trône de côté et d'autre. Il ne s'en était point fait de tel dans aucun royaume.

20. Et toute la vaisselle du buffet du roi Salomon était d'or et toute la vaisselle de la maison du parc du Liban était de fin or. Il n'y en avait point en argent. L'argent n'était point estimé du temps de Salomon,

21. Car les navires allaient à Tarsis avec les serviteurs de Huram et les navires de Tarsis revenaient en trois ans une fois, apportant de l'or, de l'argent, des éléphants, des singes et des paons.

22. Ainsi le roi Salomon fut plus grand que tous les rois de ces pays-là, tant en richesses qu'en sagesse.
23. Et tous les rois de ces pays-là cherchaient à voir Salomon pour entendre la sagesse que Dieu lui avait mise dans le cœur.
24. Et chacun d'eux lui apportait chaque année son présent, savoir des vases d'argent, des vases d'or, des habits, des armes, des choses aromatiques, des chevaux et des mulets.
25. Salomon avait aussi quatre mille écuries et des chevaux et des chariots et douze mille hommes à cheval qu'il mit dans les villes où il tenait ses chariots auprès du roi dans Jérusalem.
26. Et il dominait sur tous les rois, depuis le fleuve d'Euphrate jusqu'au pays des Philistins et jusqu'à la frontière d'Égypte.
27. Et le roi fit que l'argent était aussi commun à Jérusalem que les pierres et les cèdres, que les figuiers sauvages qui sont par les plaines, tant il y en avait.
28. Et on tirait des chevaux d'Égypte pour Salomon de tous les pays.
29. Le reste des actions de Salomon, tant les premières que les dernières, n'est-il pas écrit dans le livre de Nathan, le prophète, et dans la prophétie d'Ahija Scilonite et dans la vision de Jeddo le voyant touchant Jéroboam, fils de Nébat ?
30. Et Salomon régna quarante ans à Jérusalem sur tout Israël.
31. Puis il s'endormit avec ses pères et on l'ensevelit dans la cité de David, son père. Et Roboam, son fils, régna en sa place.

Roboam vint à Sichem parce que tout Israël était venu à Sichem pour l'établir roi.

2. Or il arriva que quand Jéroboam, fils de Nébat, qui était en Égypte où il s'en était fui de devant le roi Salomon, l'eut appris, il revint d'Égypte,
3. Car on l'avait envoyé appeler. Ainsi Jéroboam et tout Israël vinrent et parlèrent à Roboam disant :
4. Ton père a mis sur nous un pesant joug, mais toi, allège maintenant cette rude servitude de ton père et ce pesant joug que ton père a mis sur nous et nous te servirons.
5. Et il leur répondit : Retournez vers moi dans trois jours. Et le peuple s'en alla.
6. Et le roi Roboam demanda conseil aux vieillards qui avaient été auprès de Salomon son père lorsqu'il vivait et il leur dit : Comment et quelle réponse me conseillez-vous de faire à ce peuple ?
7. Et ils lui répondirent disant : Si tu traites doucement ce peuple et que tu aies de la complaisance pour eux, que tu leur donnes de bonnes paroles, ils seront toujours tes serviteurs.

8. Mais il laissa le conseil que les vieillards lui avaient donné et demanda conseil aux jeunes gens qui avaient été nourris avec lui et qui étaient auprès de lui.

9. Et il leur dit : Que me conseillez-vous de répondre à ce peuple qui m'a parlé et qui m'a dit : Allège le joug que ton père a mis sur nous ?

10. Alors les jeunes gens qui avaient été nourris avec lui lui répondirent disant : Tu diras à ce peuple qui t'a parlé et qui t'a dit : Ton père a mis sur nous un pesant joug, mais toi allège-le, tu leur répondras ainsi : Ce qui est le plus petit en moi est plus gros que les reins de mon père.

11. Or mon père a imposé sur vous un pesant joug, mais moi je rendrai votre joug encore plus pesant. Mon père vous a châtié avec des verges, mais moi je vous châtierai avec des fouets garnis de pointes.

12. Trois jours après, Jéroboam avec tout le peuple vint vers Roboam comme le roi leur avait dit, disant : Retournez-vous vers moi dans trois jours.

13. Mais le roi leur répondit rudement, car le roi Roboam ne suivit point le conseil des vieillards.

14. Et il leur parla selon que les jeunes gens lui avaient conseillé et il leur dit : Mon père a mis sur vous un pesant joug, mais moi je rendrai votre joug encore plus pesant. Mon père vous a châtié avec des verges, mais moi je vous châtierai avec des fouets garnis de pointes.

15. Le roi donc n'écoula point le peuple, car cela lui était dispensé de la part de Dieu afin que l'Éternel ratifiât la parole qu'il avait prononcée par Ahija Scilinite à Jéroboam, fils de Nébati.

16. Et quand tout Israël eut vu que le roi ne les avait point écoutés, le peuple répondit au roi disant : Quelle part avons-nous avec David ? Nous n'avons point d'héritage avec le fils d'Isaï. Israël, que chacun se retire en ses tentes. Maintenant, David, pourvois à ta maison. Ainsi tout Israël s'en alla dans ses tentes.

17. Mais pour ce qui est des enfants d'Israël qui habitaient dans les villes de Juda, Roboam régna sur eux.

18. Alors Roboam envoya Hadoram qui était commis sur les tribus, mais les enfants d'Israël l'assommèrent de pierres et il mourut. Et le roi Roboam se hâta de monter sur un chariot et il s'enfuit à Jérusalem.

19. Ainsi Israël se rebella contre la maison de David, ce qui a duré jusqu'à ce jour.

Roboam vint à Jérusalem et il assembla la maison de Juda et de Benjamin, savoir cent quarante mille hommes choisis et faits à la guerre, pour combattre contre Israël et pour réduire le royaume à son obéissance.

2. Mais la parole de l'Éternel fut adressée à Scemahja, homme de Dieu, qui lui dit :

3. Parle à Roboam, fils de Salomon, roi de Juda, et à tous ceux d'Israël qui sont en Juda et en Benjamin et dis-leur :

4. Ainsi a dit l'Éternel : Vous ne monterez point et vous ne combattrez point contre vos frères, retournez-vous-en chacun dans sa maison, car ceci a été fait par moi. Et ils obéirent à la parole de l'Éternel et ils s'en retournèrent sans aller contre Jérusalem.
5. Ainsi Roboam demeura à Jérusalem et il bâtit des villes en Juda pour forteresses.
6. Il bâtit Beth-léhem, Hétam, Tékoah,
7. Beth-tsur, Soco, Hadullam,
8. Gath, Maresça, Ziph,
9. Adorajim, Lakis, Hazéka,
10. Tsorha, Ajalon et Hébron qui étaient des villes de forteresses en Juda et en Benjamin.
11. Il fortifia donc ces forteresses-là et il y mit des gouverneurs et des provisions de vivres, d'huile et de vin.
12. Et il mit en chaque ville des boucliers et des javelines et il les fortifia bien. Ainsi Juda et Benjamin fut à lui.
13. Or les sacrificateurs et les Lévites qui étaient dans tout Israël se rangèrent vers lui de toutes les contrées,
14. Car les Lévites abandonnèrent leurs faubourgs et leurs possessions et vinrent à Juda et à Jérusalem parce que Jéroboam et ses fils les avaient chassés afin qu'ils ne servissent plus de sacrificateurs à l'Éternel,
15. Car Jéroboam s'était établi des sacrificateurs pour les hauts lieux, pour les démons et pour les veaux qu'il avait faits.
16. Et après eux, ceux d'entre toutes les tribus d'Israël qui s'étaient appliqués à chercher l'Éternel le Dieu d'Israël, vinrent à Jérusalem, pour sacrifier à l'Éternel le Dieu de leurs pères,
17. Et ils fortifièrent le royaume de Juda et ils affermirent Roboam, fils de Salomon, pendant trois ans parce qu'on suivait le train de David et de Salomon pendant trois ans.
18. Or Roboam prit pour sa femme Mahalath, fille de Jérimith, fils de David et aussi Abihail, fille d'Eliab, fils d'Isaï
19. Qui lui enfanta des fils : Jéhus, Scémarja et Zaham.
20. Et après elle il prit Mahaca , fille d'Absçalom qui lui enfanta Abija, Hattaï, Zizi et Scéломith.
21. Mais Roboam aima Mahaca, fille d'Absçalom, par dessus toutes ses femmes et ses concubines. Car il avait pris dix-huit femmes et soixante concubines dont il eut vingt-huit fils et soixante filles.
22. Et Roboam établit pour chef Abija, fils de Mahaca, afin qu'il fut le chef par dessus ses frères. Son intention était de le faire roi.

23. Et il le faisait instruire et il dispersa tous ses fils par toutes les contrées de Juda et de Benjamin, savoir par toutes les villes fortes, et il leur donna abondamment de quoi vivre et il demanda pour eux beaucoup de femmes.

dès que le royaume de Roboam fut établi et fortifié, il abandonna la loi de l'Éternel et tout Israël avec lui.

2. C'est pourquoi il arriva que la cinquième année du roi Roboam, Scisçak, roi d'Égypte monta contre Jérusalem, (parce qu'ils avaient péché contre l'Éternel),

3. Avec mille deux cents chariots et soixante mille hommes de cheval et le peuple qui était venu avec lui d'Égypte était sans nombre, savoir les Libyens, les Sukiens et les Éthiopiens,

4. Et il prit les villes fortes qui appartenait à Juda et il vint jusqu'à Jérusalem.

5. Alors Scémahja, le prophète, vint vers Roboam et vers les principaux de Juda qui s'étaient assemblés à Jérusalem à cause de Scisçak et leur dit : Ainsi a dit l'Éternel : Vous m'avez abandonné, c'est pourquoi je vous ai abandonnés à la main de Scisçak.

6. Alors les principaux d'Israël et le roi s'humilièrent et dirent : L'Éternel est juste.

7. Et quand l'Éternel eut vu qu'ils s'étaient humiliés, la parole de l'Éternel fut adressée à Scémahja et il lui dit : Ils se sont humiliés, je ne les détruirait point, mais je leur donnerai dans peu de temps quelque moyen d'échapper et ma fureur ne se répandra point sur Jérusalem par Scisçak.

8. Toutefois, ils lui seront asservis afin qu'ils sachent ce que c'est que de me servir et que d'être dans la servitude des royaumes de la terre.

9. Scisçak donc, roi d'Égypte, monta contre Jérusalem et prit les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors de la maison royale, il prit tout, il prit aussi les boucliers d'or que Salomon avait faits.

10. Et le roi Roboam fit des boucliers d'airain au lieu de ceux-là et il les mit entre les mains des capitaines des archers qui gardaient la porte de la maison du roi.

11. Et quand le roi entra dans la maison de l'Éternel, les archers venaient et les portaient, puis ils les rapportaient dans la chambre des archers.

12. Parce donc qu'il s'humilia, la colère de l'Éternel se détourna de lui, de sorte qu'il ne le détruisit pas entièrement, car il y avait quelque chose de bon en Juda.

13. Ainsi le roi Roboam se fortifia dans Jérusalem et il régna. Il était âgé de quarante et un an quand il commença à régner et il régna dix-sept ans à Jérusalem qui est la ville que l'Éternel avait choisie d'entre toutes les tribus d'Israël pour y mettre son nom. Et sa mère s'appelait Nahama et elle était Hammonite.

14. Mais il fit ce qui déplait à l'Éternel, car il ne disposa point son cœur pour chercher l'Éternel.

15. Or les actions de Roboam, tant les premières que les dernières, ne sont-elles pas écrites dans les livres de Schemahja, le prophète, et de Hiddo, le voyant, parmi les généalogies, avec les guerres que Roboam et Jéroboam ont eues tout le temps qu'ils ont vécu ?

16. Et Roboam s'endormit avec ses pères et il fut enseveli dans la ville de David et Abija son fils régna en sa place.

dix-huitième année du roi Jérobam, Abija commença à régner sur Juda.

2. Et il régna trois ans dans Jérusalem, sa mère s'appelait Micaja et elle était la fille d'Uriel de Guibha. Or il y eut guerre entre Abija et Jéroboam.

3. Et Abija rangea en bataille une armée composée de gens vaillants à la guerre qui étaient quatre cent mille hommes choisis. Et Jéroboam avait rangé contre lui en bataille huit cent mille hommes forts et vaillants.

4. Et Abija se tint debout sur la montagne de Tsémarajim qui était dans les montagnes d'Éphraïm et il dit : Jéroboam et tout Israël, écoutez-moi.

5. Ne devez-vous pas savoir que l'Éternel le Dieu d'Israël a donné pour toujours le royaume à David sur Israël à lui et à ses fils par une alliance inviolable ?

6. Mais Jéroboam, fils de Némat, serviteur de Salomon, fils de David, s'est élevé et s'est rebellé contre son Seigneur,

7. Et des hommes de néant et des méchants garnements se sont rassemblés vers lui qui se sont fortifiés contre Roboam, fils de Salomon, parce que Roboam était comme un enfant et de petit courage et il ne tint pas devant eux.

8. Et maintenant vous pensez de tenir contre le royaume de l'Éternel qui est entre les mains des fils de David parce que vous êtes une grande multitude et que les veaux d'or que Jéroboam vous a faits pour vos dieux sont avec vous.

9. N'avez-vous pas rejeté les sacrificateurs de l'Éternel, les fils d'Aaron, et les Lévites ? Et ne vous êtes-vous pas fait des sacrificateurs à la façon des peuples des autres pays, tous ceux qui sont venus pour être consacrés avec un jeune veau et avec sept béliers afin qu'ils soient sacrificateurs de ce qui n'est pas Dieu ?

10. Mais pour nous, l'Éternel est notre Dieu et nous ne l'avons point abandonné et les sacrificateurs qui font le service à l'Éternel sont enfants d'Aaron et les Lévites sont employés à cette œuvre.

11. Et on fait fumer les holocaustes chaque matin et chaque soir à l'Éternel et le parfum des choses aromatiques et les pains de proposition sont arrangés sur la table pure et on allume le chandelier d'or avec ses lampes chaque soir, car nous gardons ce que l'Éternel notre Dieu veut qu'on garde, mais vous l'avez abandonné.

12. C'est pourquoi, voici Dieu est avec nous pour être notre chef et nous avons les sacrificateurs et les trompettes de son éclatant pour les faire retentir contre vous. Enfants d'Israël, ne combattez pas contre l'Éternel le Dieu de vos pères, car il ne vous en prendra pas bien.

13. Mais Jéroboam fit prendre un détour à une embuscade afin qu'elle se jetât sur eux par derrière, de sorte que les Israélites se présentèrent face à Juda et l'embuscade était par derrière.

14. Et ceux de Juda regardèrent et voici ils avaient la bataille en face et par derrière et ils s'écrièrent à l'Éternel et les sacrificateurs sonnèrent des trompettes.

15. Tous ceux de Juda poussèrent aussi des cris de joie et il arriva comme ils poussaient des cris de joie que Dieu frappa Jéroboam et tout Israël devant Abija et Juda.

16. Et les enfants d'Israël s'enfuirent de devant Juda parce que Dieu les avait livrés entre leurs mains.

17. Abija donc et son peuple en firent un fort grand carnage de sorte qu'il tomba d'Israël cinq cent mille hommes choisis qui furent blessés à mort.

18. Ainsi les enfants d'Israël furent abaissés en ce temps-là, mais les enfants de Juda furent fortifiés parce qu'ils s'étaient appuyés sur l'Éternel le Dieu de leurs pères.

19. Et Abija poursuivit Jéroboam et il prit sur lui des villes, savoir Beth-el et les villes de son ressort, Jesçana et les villes de son ressort, Héphrajim et les villes de son ressort.

20. Et Jéroboam n'eut plus de force pendant le temps d'Abija, mais l'Éternel le frappa et il mourut.

21. Ainsi Abija se fortifia et il prit quatorze femmes et il en eut vingt-deux fils et seize filles.

22. Le reste des actions d'Abija et sa conduite et ses paroles sont écrites dans les mémoires de Hiddo le prophète.

{uis} Abija s'endormit avec ses pères et on l'ensevelit dans la ville de David et Asa, son fils, régna en sa place et de son temps, le pays fut en repos pendant dix ans.

2. Or Asa fit ce qui est bon et droit devant l'Éternel son Dieu,

3. Car il ôta les autels des dieux étrangers et les hauts lieux et brisa les statues et il coupa les bocages.

4. Et il commanda à Juda d'invoquer l'Éternel le Dieu de leurs pères et d'observer la loi et les commandements.

5. Il ôta aussi de toutes les villes de Juda les hauts lieux et les tabernacles et le royaume fut en repos sous sa conduite.

6. Il bâtit aussi des villes fortes en Juda parce que le pays était en repos et pendant ces années-là, il n'y eut point de guerre contre lui parce que l'Éternel lui donnait du repos,

7. Car il dit à Juda : Bâtissons ces villes et les environnons de murailles, de tours, de portes et de barres pendant que nous sommes maîtres du pays, parce que nous avons cherché l'Éternel notre Dieu et que nous l'avons invoqué, il nous a donné du repos de tous côtés. C'est pourquoi ils bâtirent et ils prospérèrent.

8. Or Asa avait dans son armée trois cent mille hommes de ceux de Juda qui portaient des boucliers et des javelines et deux cent quatre-vingt mille de ceux de Benjamin qui portaient le bouclier et qui tiraient de l'arc, qui étaient tous forts et vaillants.

9. Et Zéraph, Éthiopien , sortit contre eux avec une armée d'un million d'hommes et de trois cents chariots et il vint jusqu'à Maresça.

10. Et Asa alla au devant de lui et on rangea la bataille dans la vallée de Tséphath auprès de Maresça.

11. Alors Asa cria à l'Éternel son Dieu et dit : Éternel, il ne t'est pas plus difficile d'aider celui qui n'a point de force que celui qui est en grand nombre. Aide-nous, Éternel notre Dieu, car nous nous sommes appuyé sur toi et nous sommes venus en ton nom contre cette multitude. Tu es l'Éternel, notre Dieu, que l'homme ne prévale pas contre toi.

12. Et l'Éternel frappa les Éthiopiens devant Asa et devant Juda, de sorte que les Éthiopiens s'enfuirent.

13. Et Asa et le peuple qui était avec lui les poursuivirent jusqu'à Guérar et il tomba tant d'Éthiopiens qu'ils n'eurent plus aucune force, car ils furent défaits devant l'Éternel et devant son camp et on emporta un fort grand butin.

14. Ils battirent aussi toutes les villes qui étaient autour de Guérar parce que la terreur de l'Éternel était sur eux et ils pillèrent toutes ces villes-là parce qu'il y avait un gros butin.

15. Ils battirent aussi les tentes des troupeaux et emmenèrent des brebis et des chameaux en abondance, puis ils retournèrent à Jérusalem.

{lors} l'esprit de Dieu fut sur Hazarja, fils d'Hoded.

2. Et il sortit au devant d'Asa et lui dit : Asa et tout Juda et Benjamin, écoutez-moi. L'Éternel est avec vous tandis que vous êtes avec lui et si vous le cherchez, vous le trouverez, mais si vous l'abandonnez il vous abandonnera.

3. Or ceux d'Israël ont été longtemps sans le vrai Dieu, sans sacrificateur qui enseignât et sans loi,

4. Mais quand ils se sont retournés dans leur angoisse vers l'Éternel le Dieu d'Israël et qu'ils l'ont cherché, ils l'ont trouvé.

5. En ce temps là il n'y avait point de paix pour ceux qui allaient et pour ceux qui venaient, parce qu'il y avait de grands troubles parmi les habitants du pays,

6. Car une nation était foulée par l'autre et une ville par l'autre, parce que Dieu les avait troublés par toute sorte d'angoisse.
7. Vous donc, fortifiez-vous et que vos mains ne soient point lâches, car il y a un salaire pour ce que vous ferez.
8. Or dès qu'Asa eut entendu ces paroles-là et la prophétie de Hodé le prophète, il se fortifia et il ôta les abominations de tout le pays de Juda et de Benjamin et des villes qu'il avait prises dans la montagne d'Éphraïm et il rétablit l'autel de l'Éternel qui était devant le portique de l'Éternel.
9. Puis il rassembla tout Juda et tout Benjamin et ceux d'Éphraïm, de Manassé et de Siméon qui demeuraient avec eux, car plusieurs d'Israël s'étaient rendus à lui voyant que l'Éternel son Dieu était avec lui.
10. Ils s'assemblèrent donc à Jérusalem le troisième mois de la quinzième année du règne d'Asa.
11. Et ils sacrifièrent en ce jour-là à l'Éternel sept cents taureaux et sept mille brebis du butin qu'ils avaient amené.
12. Et ils rentrèrent dans l'alliance pour chercher l'Éternel le Dieu de leurs pères, de tout leur cœur et de toute leur âme,
13. De sorte qu'il fut résolu de faire mourir tous ceux qui ne rechercheraient point l'Éternel le Dieu d'Israël, tant les petits que les grands, tant les hommes que les femmes.
14. Et ils jurèrent à l'Éternel à haute voix et avec des cris de joie, avec des trompettes et des cors.
15. Et tout Juda se réjouit de ce serment-là parce qu'ils avaient juré de tout leur cœur et qu'ils avaient recherché l'Éternel de toute leur affection et ils l'avaient trouvé et l'Éternel leur donna du repos tout autour.
16. Et même Asa ôta la régence à Mahaca, sa mère, parce qu'elle avait fait un marmouflet pour un bœuf. De plus Asa mit en pièce son marmouflet et le brisa et le brûla près du torrent du Cédron.
17. Toutefois les hauts lieux ne furent point ôtés du milieu d'Israël et néanmoins le cœur d'Asa fut droit tout le temps de sa vie.
18. Et il remit dans la maison de Dieu les choses que son père avait consacrées et ce qu'il avait aussi consacré, argent, or et vaisseaux.
19. Et il n'y eut point de guerre jusqu'à la trente cinquième année du règne d'Asa.

trente et sixième année du règne d'Asa, Bahaça, roi d'Israël, monta contre Juda et bâtit Rama afin de ne laisser sortir, ni entrer personne vers Asa roi de Juda.

2. Et Asa tira l'or et l'argent des trésors de la maison de l'Éternel et de la maison royale et il envoya vers Ben-hadad, roi de Syrie, qui habitait à Damas pour lui dire :

3. Il y a alliance entre moi et toi et entre mon père et le tien, voici je t'envoie de l'argent et de l'or, va, romps l'alliance que tu as avec Bahaşça, roi d'Israël, afin qu'il se retire de moi.
4. Et Ben-hadad fit ce que le roi Asa souhaitait et il envoya les capitaines de l'armée qu'il avait contre les villes d'Israël qui battirent Hijo, Dan, Abelmajim et tous les magasins des villes de Nephthali.
5. Et il arriva que dès que Bahaşça eut entendu cela, il cessa de bâtir Rama et il fit cesser le travail.
6. Alors le roi Asa prit tous ceux de Juda qui emportèrent les pierres et le bois de Rama que Bahaşça faisait bâtir et il en bâtit Guébah et Mitspa.
7. Et en ce temps, Hanani, le voyant, vint vers Asa, roi de Juda, et lui dit : Parce que tu ne t'es point appuyé sur l'Éternel ton Dieu, l'armée de Syrie est échappée de ta main.
8. Les Éthiopiens et les Libiens n'étaient-ils pas une fort grande armée, ayant des chariots et de la cavalerie en grand nombre ? Mais parce que tu t'appuyais sur l'Éternel, il les livra entre tes mains,
9. Car les yeux de l'Éternel regardent çà et là par toute la terre afin qu'il se montre puissant en faveur de ceux qui sont d'un cœur droit envers lui. Tu as agi follement en cela, car désormais tu auras toujours des guerres.
10. Et Asa, irrité contre le voyant, le mit en prison, car il fut fort indigné contre lui à cause de cela. Asa opprima aussi en ce temps-là quelques-uns du peuple.
11. Or voilà, les actions d'Asa, tant les premières que les dernières, voilà, elles sont écrites dans le livre des rois de Juda et d'Israël.
12. Et Asa, dans la trente et neuvième année de son règne, fut malade des pieds et sa maladie fut extrême et cependant il ne chercha point l'Éternel dans sa maladie, mais il chercha les médecins.
13. Puis Asa s'endormit avec ses pères et il mourut la quarante et unième année de son règne,
14. Et on l'ensevelit dans le sépulcre qu'il s'était fait creuser dans la cité de David. Et on le coucha dans un lit qu'il avait rempli de choses aromatiques et d'épiceries préparées par l'art du parfumeur et on en brûla sur lui une fort grande abondance.

Josaphat, fils d'Asa, régna en sa place et se fortifia contre Israël,

2. Car il mit des gens de guerre dans toutes les villes fortes de Juda et dans des garnisons par le pays de Juda et dans les villes d'Éphraïm qu'Asa son père avait prises.
3. Et l'Éternel fut avec Josaphat parce qu'il suivit le premier train de David son père et qu'il ne rechercha point les bahalins,

4. Mais il rechercha le Dieu de son père et il marcha dans ses commandements et non pas selon ce qu'Israël faisait.

5. L'Éternel affermit donc le royaume entre ses mains et tous ceux de Juda apportaient des présents à Josaphat, de sorte qu'il eut de grandes richesses et une grande gloire.

6. Et appliquant de plus en plus son cœur aux voies de l'Éternel, il ôta encore de Juda les hauts lieux et les bocages.

7. Et la troisième année de son règne, il envoya de ses principaux gouverneurs, savoir Benhajil, Hobadja, Zacharie, Nathanaël et Micaja pour enseigner dans les villes de Juda,

8. Et avec eux des Lévites, savoir Scémahja, Néthaja, Zébadja, Hazaël, Scémiramoth, Jéhonatham, Adonija, Tobija et Tob-adonija, Lévites et avec eux Elisçamah et Jéhoram sacrificateurs

9. Qui enseignèrent ceux qui étaient en Juda, ayant avec eux le livre de la loi de l'Éternel et qui firent le tour de toutes les villes de Juda enseignant le peuple.

10. Et la terreur de l'Éternel fut sur tous les royaumes du pays qui étaient tout autour de Juda, de sorte qu'ils ne firent point la guerre à Josaphat.

11. On apportait encore des présents de la part des Philistins à Josaphat et de l'argent de tribut, même les arabes lui amenaient des troupeaux, sept mille sept cents moutons et sept mille sept cents bœufs.

12. Ainsi Josaphat allait croissant jusqu'au plus haut point et il bâtit en Juda des châteaux et des villes fortes.

13. Et il eut de grands biens dans les villes de Juda et des gens de guerre forts et vaillants à Jérusalem.

14. Et c'est ici leur dénombrement selon la maison de leurs pères. Les chefs des milliers de Juda furent Hadna le capitaine et avec lui trois cent mille hommes forts et vaillants.

15. Et après lui Johanan le capitaine et avec lui deux cent quatre-vingt mille.

16. Et après lui Hamasja, fils de Zicri, qui s'était volontairement offert à l'Éternel, et avec lui deux cent mille hommes forts et vaillants.

17. Et de Benjamin, Eljadah homme fort et vaillant et avec lui deux cent mille hommes équipés d'arcs et de boucliers.

18. Et après lui Jéhozabad et avec lui cent quatre-vingt mille hommes équipés pour le combat.

19. Ce sont là ceux qui servaient le roi outre ceux que le roi avait mis dans les villes fortes par tout le pays.

Josaphat, ayant beaucoup de richesses et d'honneur, fit alliance avec Achab.

2. Et au bout de quelques années, il descendit vers Achab à Samarie. Et Achab tua pour lui et pour le peuple qui était avec lui un grand nombre de brebis et de taureaux et il le porta à monter contre Ramoth de Galaad,
3. Car Achab, roi d'Israël, dit à Josaphat, roi de Juda : Ne viendras-tu pas avec moi à Ramoth de Galaad ? Et il lui répondit : Dispose de moi comme de toi et de mon peuple comme de ton peuple et sache que nous irons à cette guerre.
4. Mais Josaphat dit au roi d'Israël : Je te prie qu'aujourd'hui tu t'informes de la parole de l'Éternel.
5. Et le roi d'Israël rassembla quatre cents prophètes auxquels il dit : Irons-nous à la guerre contre Ramoth de Galaad ? Et ils répondirent : Monte, car Dieu la livrera entre les mains du roi.
6. Mais Josaphat dit : N'y a-t-il point ici encore quelque prophète de l'Éternel afin que nous nous enquérions de lui ?
7. Et le roi d'Israël dit à Josaphat : Il y a encore un homme par qui on peut consulter l'Éternel, mais je le hais, car il ne prophétise rien de bien quand il est question de moi, mais toujours du mal, c'est Michée, fils de Jimla. Et Josaphat répondit : Que le roi ne parle pas ainsi.
8. Alors le roi d'Israël appela un officier auquel il dit : Fais venir en diligence Michée, fils de Jimla.
9. Or le roi d'Israël et Josaphat, roi de Juda, étaient assis chacun sur son trône, revêtus de leurs habits et ils étaient assis dans la place vers l'entrée de la porte de Samarie et tous les prophètes prophétisaient en leur présence.
10. Alors Tsidkija, fils de Kénahana, s'étant fait des cornes de fer dit : Ainsi a dit l'Éternel : Avec ces cornes tu heurteras les Syriens jusqu'à les détruire entièrement.
11. Et tous les prophètes prophétisaient de même disant : Monte à Ramoth de Galaad et tu prospéreras et l'Éternel la livrera entre les mains du roi.
12. Or le messenger qui était allé appeler Michée lui parla et lui, dit : Voici les prophètes prédisent tous d'une voix du bien au roi, je te prie donc que ta parole soit semblable à celle de chacun d'eux et prédis-lui du bien.
13. Mais Michée répondit : L'Éternel est vivant que je dirai ce que mon Dieu dira.
14. Il vint donc vers le roi et le roi lui dit : Michée, irons-nous à la guerre contre Ramoth de Galaad ou m'en désisterai-je ? Et il répondit : Montez et vous prospérerez et ils seront livrés entre vos mains.
15. Et le roi lui dit : Jusqu'à combien de fois te conjurerai-je afin que tu ne me dises que la vérité au nom de l'Éternel ?
16. Et il dit : J'ai vu tout Israël dispersé par les montagnes comme un troupeau de brebis qui n'a point de pasteur. Et l'Éternel a dit : Ces gens-ci sont sans seigneur, que chacun s'en retourne dans sa maison en paix.

17. Alors le roi d'Israël dit à Josaphat : Ne t'ai-je pas bien dit qu'il ne prophétise rien de bien quand il est question de moi, mais seulement du mal ?

18. Et Michée dit : C'est pourquoi écoutez la parole de l'Éternel assis sur son trône et toute l'armée des Cieux qui se tenait à sa droite et à sa gauche.

19. Et l'Éternel a dit : Qui est-ce qui séduira Achab, roi d'Israël, afin qu'il monte et qu'il périsse à Ramoth de Galaad ? Puis il dit : L'un disait d'une sorte et l'autre d'une autre.

20. Alors un esprit s'avança et se tint devant l'Éternel et dit : Je le séduirai. Et l'Éternel lui dit : Comment ?

21. Et il répondit : Je sortirai et je serai un esprit menteur en la bouche de tous ses prophètes. Et l'Éternel dit : Tu le séduiras et même tu en viendras à bout, sors et fais ainsi.

22. Maintenant donc, voici l'Éternel a mis un esprit menteur dans la bouche de tes prophètes et l'Éternel a prononcé du mal contre toi.

23. Alors Tsidkija, fils de Kénahana, s'approcha et frappa Michée à la joue et il lui dit : Par quel chemin l'esprit de l'Éternel s'est-il éloigné de moi pour te parler ?

24. Et Michée répondit : Voici, tu le verras en ce jour-là que tu iras de chambre en chambre pour te cacher.

25. Alors le roi d'Israël dit : Qu'on prenne Michée et qu'on le mène vers Amon, capitaine de la ville et vers Joas, fils du roi.

26. Et qu'on leur dise : Ainsi a dit le roi : Mettez cet homme en prison et donnez-lui très peu de pain à manger et fort peu d'eau jusqu'à ce que je retourne en paix.

27. Et Michée répondit : Si jamais tu retournes en paix, l'Éternel n'aura point parlé par moi. Il dit encore : Écoutez-moi, peuple, vous qui êtes ici.

28. Le roi d'Israël donc monta avec Josaphat, roi de Juda, contre Ramoth de Galaad.

29. Et le roi d'Israël dit à Josaphat : Que je me déguise et que j'aille au combat, mais toi revêts-toi de tes habits. Le roi d'Israël donc se déguisa et ainsi ils vinrent au combat.

30. Or le roi des Syriens avait donné cet ordre aux capitaines de ses chariots : Vous ne combattrez contre qui que ce soit, ni petit, ni grand, sinon contre le roi d'Israël.

31. Il arriva donc que dès que les capitaines des chariots eurent vu Josaphat, ils dirent : C'est ici le roi d'Israël et ils l'environnèrent pour combattre contre lui. Mais Josaphat s'écria et l'Éternel vint à son secours et Dieu fit qu'ils s'éloignèrent de lui.

32. Et dès que les capitaines des chariots eurent vu que ce n'était pas le roi d'Israël, ils se détournèrent de lui.

33. Alors quelqu'un tira de son arc de toute sa force et frappa le roi d'Israël entre les jointures de sa cuirasse. Et il dit au cocher : Tourne ta main et mène-moi hors du camp, car on m'a fort blessé.

34. Et en ce jour-là le combat se renforça et le roi d'Israël demeura dans son chariot vis-à-vis des Syriens jusqu'au soir et il mourut dans le temps que le soleil se couchait.

Josaphat, roi de Juda, revint plein de santé dans sa maison à Jérusalem.

2. Alors Jéhu, fils d'Hanani, le voyant, sortit au devant du roi Josaphat et lui dit : Est-il possible que tu aies donné du secours au méchant et que tu aimes ceux qui haïssent l'Éternel ? C'est pourquoi l'Éternel est irrité contre toi.

3. Mais il s'est trouvé de bonnes choses en toi parce que tu as ôté les bocages et que tu as disposé ton cœur pour rechercher Dieu.

4. Depuis, Josaphat se tint à Jérusalem, toutefois il fit encore la revue du peuple depuis Béerscébah jusqu'à la montagne d'Éphraïm et il les ramena à l'Éternel le Dieu de leurs pères.

5. Et il établit des juges dans le pays, par toutes les villes fortes de Juda, de ville en ville.

6. Et il dit aux juges : Regardez ce que vous ferez, car vous n'exercerez pas la justice de la part d'un homme, mais vous l'exercerez de la part de l'Éternel lequel est au milieu de vous en jugement.

7. Maintenant donc que la crainte de l'Éternel soit sur vous, prenez garde à faire votre devoir, car il n'y a point d'iniquité dans l'Éternel notre Dieu, ni d'acception de personnes, ni d'acceptation de présents.

8. Et Josaphat établit à Jérusalem quelques-uns des Lévites et des sacrificateurs et des pères d'Israël, pour le jugement de l'Éternel et pour les procès, car on revenait à Jérusalem,

9. Et il leur donna des ordres en leur disant : Vous agirez ainsi dans la crainte de l'Éternel avec fidélité et avec intégrité de cœur.

10. Et pour tous les différents qui viennent devant vous de la part de vos frères qui habitent dans leurs villes, lorsqu'il faudra juger entre meurtre et meurtre, entre loi et commandement, entre statuts et ordonnances, vous les en instruirez afin qu'ils ne se trouvent point coupables devant l'Éternel et qu'il n'y ait point de colère sur vous et sur vos frères. Vous agirez donc ainsi et vous ne serez point trouvés coupables.

11. Et voici, Amatsja, le principal sacrificateur, sera par dessus vous dans toutes les affaires de l'Éternel et Zébadja, fils d'Ismaël, sera le conducteur de la maison de Juda dans toutes les affaires du roi. Et les prévôts Lévites sont devant vous. Prenez courage et agissez ainsi et l'Éternel sera avec ceux qui seront gens de bien.

{près} ces choses, les Moabites et les Hammonites vinrent, (car avec les Moabites il y avait les Hammonites) pour faire la guerre à Josaphat.

2. Alors on vint faire ce rapport à Josaphat et on lui dit : Il est venu contre toi une grande multitude de gens des quartiers de delà la mer et de Syrie et voici ils sont à Hatsa-tsontamar qui est Henguédi.
3. Alors Josaphat craignit et il se disposa à rechercher l'Éternel et il publia un jeûne par tout Juda.
4. Ainsi Juda fut assemblé pour demander du secours à l'Éternel et même on vint de toutes les villes de Juda pour invoquer l'Éternel.
5. Et Josaphat se tint debout dans l'assemblée de Juda et de Jérusalem, dans la maison de l'Éternel au devant du nouveau parvis.
6. Et il dit : Ô Éternel Dieu de nos pères, n'es-tu pas le Dieu qui es dans les Cieux et qui domines sur tous les royaumes des nations ? Et n'as-tu pas en ta main la force et la puissance de sorte que nul ne peut te résister ?
7. N'est-ce pas toi, ô notre Dieu, qui as dépossédé les habitants de ce pays de devant ton peuple d'Israël et qui l'as donné pour toujours à la postérité d'Abraham qui t'aimait ?
8. De sorte qu'ils y ont habité et t'y ont bâti un sanctuaire pour ton nom disant :
9. S'il nous arrive quelque mal ou quelque guerre par ton jugement ou quelque mortalité ou quelque famine, nous nous tiendrons devant cette maison et en ta présence, car ton nom est dans cette maison et nous crierons à toi à cause de notre angoisse et tu nous exauceras et tu nous délivreras.
10. Or maintenant, voici les Hammonites et les Moabites et ceux du mont de Séhir parmi lesquels tu ne permis pas aux enfants d'Israël de passer quand ils venaient du pays d'Égypte, car ils se détournèrent d'eux et ils ne les détruisirent pas,
11. Voici, pour nous récompenser, ils viennent nous chasser hors de ton héritage que tu nous as fait posséder.
12. Notre Dieu, ne les jugeras-tu pas ? Car il n'y a point de force en nous pour subsister devant cette grande multitude qui vient contre nous et nous ne savons ce que nous devons faire, mais nos yeux sont sur toi.
13. Et tous ceux de Juda se tenaient debout devant l'Éternel avec leurs familles, leurs femmes et leurs enfants.
14. Alors l'esprit de l'Éternel fut sur Jahaziel, fils de Zacharie, fils de Bénaja, fils de Jéhiel, fils de Mattanja, Lévite d'entre les enfants d'Asaph au milieu de l'assemblée
15. Et il dit : Ô vous tous de Juda et vous qui habitez à Jérusalem et toi roi Josaphat, soyez attentifs, ainsi vous dit l'Éternel : Ne craignez point et ne soyez point effrayés à cause de cette grande multitude, car ce ne sera pas à vous de conduire cette guerre, mais ce sera à Dieu.
16. Descendez demain vers eux, voici ils vont monter par la montée de Tsits et vous les trouverez au bout du torrent vis-à-vis du désert de Jérul.

17. Ce ne sera point à vous de combattre dans cette bataille, présentez-vous, tenez-vous debout et voyez la délivrance que l'Éternel vous va donner. Juda et Jérusalem, ne craignez point et ne soyez point affrayés. Demain sortez au devant d'eux, car l'Éternel sera avec vous.

18. Alors Josaphat s'inclina le visage contre terre et tout Juda et les habitants de Jérusalem se jetèrent devant l'Éternel, se prosternèrent devant l'Éternel.

19. Et les Lévites d'entre les enfants des Kéathites et d'entre les enfants des Corites se levèrent pour louer l'Éternel le Dieu d'Israël d'une voix fort haute.

20. Puis ils se levèrent de grand matin et sortirent vers le désert de Tékoah et comme ils sortaient, Josaphat se tenant debout dit : Juda et vous habitants de Jérusalem, écoutez-moi. Croyez à l'Éternel notre Dieu et vous serez assurés, croyez à ses prophètes et vous prospérerez.

21. Et ayant consulté avec le peuple, il établit des gens qui chantassent à l'Éternel et qui louassent sa sainte magnificence, qui, marchant devant l'armée, disaient : Célébrez l'Éternel car sa miséricorde demeure à toujours.

22. Et à l'heure qu'ils commencèrent le chant de triomphe et la louange, l'Éternel mit des embuscades contre les Hammonites, les Moabites et ceux du mont de Séhir qui venaient contre Juda, de sorte qu'ils furent battus,

23. Car les Hammonites et les Moabites se dressèrent contre les habitants du mont de Séhir pour les détruire à la façon de l'interdit et les exterminer et quand ils eurent achevé les habitants de Séhir, ils s'aidèrent l'un l'autre à se détruire.

24. Et ceux de Juda vinrent jusqu'à l'endroit de Mitspa vers le désert et regardant vers cette multitude, voilà, c'étaient tous des corps abattus par terre sans qu'il en fût échappé un seul.

25. Ainsi Josaphat et son peuple vinrent pour piller leur butin et ils trouvèrent de grandes richesses parmi les corps morts et des hardes précieuses et ils en prirent tant qu'ils n'en pouvaient pas porter davantage, ils pillèrent le butin pendant trois jours, car il y en avait en abondance.

26. Et au quatrième jour, ils s'assemblèrent dans la vallée de bénédiction parce qu'ils bénirent là l'Éternel, c'est pourquoi on a appelé ce lieu-là : La vallée de bénédiction, jusqu'à ce jour.

27. Et tous les hommes de Juda et de Jérusalem et Josaphat, marchant le premier, tournèrent visage pour revenir à Jérusalem avec joie, car l'Éternel leur avait donné la joie de voir la défaite de leurs ennemis.

28. Et ils entrèrent à Jérusalem dans la maison de l'Éternel avec des lyres, des harpes et des trompettes.

29. Et la terreur de Dieu fut sur tous les royaumes de ce pays-là après qu'ils eurent appris que l'Éternel avait combattu contre les ennemis d'Israël.

30. Ainsi le royaume de Josaphat fut tranquille parce que son Dieu lui donna du repos de tous côtés.

31. Josaphat régna donc sur Juda. Il était âgé de trente-cinq ans quand il commença à régner et il régna vingt-cinq ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hazuba et elle était fille de Scilhi.

32. Et il suivit le train d'Asa, son père, et il ne se détourna point de ce chemin, faisant ce qui est droit devant l'Éternel.

33. Toutefois les hauts lieux ne furent point ôtés, car le peuple n'avait pas encore entièrement tourné son cœur vers le Dieu de ses pères.

34. Or le reste des actions de Josaphat, tant les premières que les dernières, voilà elles sont écrites dans les mémoires de Jéhu, fils de Hanani, comme il a été enregistré dans le livre des rois d'Israël.

35. Après cela, Josaphat, roi de Juda, se joignit à Achazja, roi d'Israël, qui ne s'employait qu'à faire du mal.

36. Et il s'associa avec lui pour faire des navires pour aller à Tarcis et ils firent les vaisseaux à Hets-jonguéber.

37. Alors Elihézer, fils de Dodava de Maresça, prophétisa contre Josaphat disant : Parce que tu t'es joint à Achazja, l'Éternel a défait tes ouvrages. Les navires donc furent brisés et ils ne purent point aller à Tarcis.

Josaphat s'endormit avec ses pères et il fut enseveli avec eux dans la cité de David et Joram son fils régna en sa place.

2. Il avait des frères, fils de Josaphat, savoir Hazarja, Jéhiel, Zacharie, Hazarja {nc1}, Micael et Scephatja. Tous ceux-là étaient fils de Josaphat, roi d'Israël .

3. Et leur père leur avait fait de grands dons d'argent, d'or et de choses précieuses avec des villes fortes en Juda, mais il avait donné le royaume à Joram parce qu'il était l'aîné.

4. Et Joram, étant élevé sur le royaume de son père, se fortifia et fit mourir par l'épée tous ses frères et quelques-uns des principaux d'Israël.

5. Joram était âgé de trente-deux ans quand il commença à régner et il régna huit ans à Jérusalem.

6. Et il suivit le train des rois d'Israël, comme avait fait la maison d'Achab, car la fille d'Achab était sa femme, de sorte qu'il fit ce qui est mauvais devant l'Éternel.

7. Toutefois l'Éternel à cause de l'alliance qu'il avait traitée avec David ne voulut pas détruire la maison de David selon ce qu'il avait dit qu'il lui donnerait une lampe et à ses fils pour toujours.

8. De son temps ceux de l'Idumée se révoltèrent de l'obéissance de Juda et ils établirent un roi sur eux.

9. C'est pourquoi Joram passa à Tsahir avec ses capitaines et tous ses chariots qu'il avait et s'étant levé de nuit, il battit les Iduméens qui étaient autour de lui et tous les gouverneurs des chariots.

10. Et néanmoins, les Iduméens se révoltèrent de l'obéissance de Juda et cela a duré jusqu'à ce jour. Alors en ce même temps là, Libna se révolta de l'obéissance de Joram parce qu'il avait abandonné l'Éternel le Dieu de ses pères.

11. Il fit encore des hauts lieux dans les montagnes de Juda, il fit que les habitants de Jérusalem se prostituèrent et il y poussa aussi ceux de Juda.

12. Alors on lui apporta un écrit de la part d'Élie le prophète conçu en ces termes : Ainsi a dit l'Éternel, le Dieu de David ton père, parce que tu n'as point suivi le train de Josaphat, ton père, ni le train d'Asa, roi de Juda,

13. Mais que tu as suivi le train des rois d'Israël et que tu as fait prostituer ceux de Juda et les habitants de Jérusalem comme la maison d'Achab a fait prostituer Israël et même que tu as tué tes frères qui étaient la famille de ton père et qui étaient meilleurs que toi,

14. Voici, l'Éternel s'en va frapper de grandes plaies sur ton peuple, tes enfants, tes femmes et tous tes biens,

15. Et tu auras de grosses maladies, une maladie d'entrailles jusque-là que tes entrailles sortiront par la force de la maladie qui augmentera de jour en jour.

16. L'Éternel donc excita contre Joram l'esprit des Philistins et des Arabes qui habitent près des Cusiens,

17. Lesquels montèrent contre Juda et se jetèrent tout au travers et pillèrent toutes les richesses qui furent trouvées dans la maison du roi et même ils emmenèrent captifs ses enfants et ses femmes, de sorte qu'il ne lui demeura aucun fils, sinon Jéhoachaz le plus jeune de ses fils.

18. Et après toutes ces choses, l'Éternel le frappa dans ses entrailles d'une maladie incurable.

19. Et il arriva qu'un jour s'écoulant après l'autre, le temps de deux ans étant expiré, ses entrailles sortirent par la force de la maladie. Ainsi il mourut avec de grandes douleurs et le peuple ne fit point brûler sur lui de choses aromatiques comme on avait fait sur ses pères.

20. Il était âgé de trente-deux ans quand il commença à régner et il régna huit ans à Jérusalem et il s'en alla sans être regretté. On l'ensevelit dans la cité de David, mais non pas dans les sépulcres des rois.

les habitants de Jérusalem établirent pour roi en sa place Achazja, le plus jeune de ses fils, parce que les troupes qui étaient venues avec les Arabes au camp avaient tué tous ceux qui étaient plus âgés que lui. Ainsi Achazja, fils de Joram, roi de Juda, régna.

2. Achazja était âgé de quarante-deux ans quand il commença à régner et il régna un an à Jérusalem. Sa mère avait nom Hathalie et elle était fille de Homri.

3. Et il suivit aussi le train de la maison d'Achab, car sa mère était sa conseillère à faire du mal.
4. Il fit donc ce qui est mauvais devant l'Éternel, comme ceux de la maison d'Achab parce qu'ils furent ses conseillers, après la mort de son père, à sa ruine.
5. Et même se gouvernant selon leurs conseils, il alla avec Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, à la guerre à Ramoth de Galaad contre Hazaël, roi de Syrie, où les Syriens frappèrent Joram
6. Qui s'en retourna pour se faire panser à Jizréhel parce qu'il avait des plaies, ayant été blessé à Rama lorsqu'il faisait la guerre contre Hazaël, roi de Syrie, et Hazarja, fils de Joram, roi de Juda, descendit pour voir Joram, le fils d'Achab, à Jizréhel parce qu'il était malade.
7. Et ce fut là l'entière ruine d'Achazja qui procédait de Dieu, de venir vers Joram, car quand il y fut venu, il sortit avec Joram contre Jéhu, fils de Nimsci, que l'Éternel avait oint pour exterminer la maison d'Achab,
8. Car quand Jéhu exerçait les jugements de Dieu sur la maison d'Achab, il trouva les principaux de Juda et les fils des frères d'Achazja qui servaient Achazja et il les tua.
9. Et ayant cherché Achazja qui s'était caché à Samarie, on le prit et on l'emmena et on le fit mourir, puis ils l'ensevelirent, car ils dirent : C'est le fils de Josaphat qui a cherché l'Éternel de tout son cœur. Ainsi la maison d'Achazja ne put se conserver le royaume.
10. Et Hathalie, mère d'Achazja, ayant vu que son fils était mort s'éleva et elle extermina tout le sang royal de la maison de Juda.
11. Mais Jéhosabath, fille du roi Joram, prit Joas, fils d'Achazja, et le déroba d'entre les fils du roi qu'on faisait mourir et elle le mit avec sa nourrice dans la chambre des lits. Ainsi Jéhosabath, fille du roi Joram et femme de Jéhojadah le sacrificateur, le cacha de devant Hathalie à cause qu'elle était sœur d'Achazja, de sorte que Hathalie ne le fit point mourir.
12. Et il fut caché avec eux dans la maison de Dieu l'espace de six ans, cependant Hathalie régnait sur le pays.

{ais} dans la septième année Jéhojadah se fortifia et prit avec soi des capitaines, savoir Hazarja, fils de Jérohoam, Ismaël, fils de Jéhohanan, Hazarja, fils de Hobed, Mahesaja, fils de Hadaja et Elisaphat, fils de Zicri et il fit un traité avec eux.

2. Et ils firent le tour de Juda et ils assemblèrent de toutes les villes de Juda les Lévites et les chefs des pères d'Israël et ils vinrent à Jérusalem.
3. Et toute cette assemblée-là traita alliance avec le roi dans la maison de Dieu. Et Jéhojadab leur dit : Voici le fils du roi règnera comme l'Éternel a parlé touchant les fils de David.
4. C'est ici ce que vous ferez. La troisième partie de ceux d'entre vous qui entrerez en semaine, tant des sacrificateurs que des Lévites, sera à la porte de Sippim.
5. Et la troisième partie sera vers la maison du roi et la troisième partie à la porte du fondement et que tout le peuple se tienne aux parvis de la maison de l'Éternel.

6. Que nul n'entre dans la maison de l'Éternel, sinon les sacrificateurs et les Lévites servant, ceux-ci y entreront parce qu'ils sont consacrés et le reste du peuple fera la garde de l'Éternel.
7. Et ces Lévites environneront le roi de tous côtés, chacun ayant ses armes à la main et que celui qui entrera dans la maison soit mis à mort et soyez avec le roi quand il sortira et quand il entrera.
8. Les Lévites donc et tous ceux de Juda firent tout ce que Jéhojadah, le sacrificateur, avait commandé et ils prirent chacun ses gens, tant ceux qui entraient en semaine que ceux qui en sortaient, car Jéhojadah, le sacrificateur, n'avait point donné congé à ceux qui devaient sortir de semaine, selon les départements qui avaient été faits.
9. Et Jéhojadah, le sacrificateur, donna aux capitaines des halebardes, des boucliers et des boucliers plus petits qui venaient du roi David et qui étaient dans la maison de Dieu.
10. Et il rangea tout le peuple chacun tenant ses armes à la main, depuis le côté droit du temple jusqu'au côté gauche du temple, tant pour l'autel que pour le temple, auprès du roi tout autour.
11. Alors on amena le fils du roi et on mit sur lui une couronne et le témoignage et ils l'établirent roi. Et Jéhojadah et ses fils l'oignirent et dirent : Vive le roi.
12. Et Hathalie entendant le bruit du peuple qui courait et qui chantait des louanges de Dieu autour du roi vint vers le peuple dans la maison de l'Éternel.
13. Et elle regarda et voilà, le roi était près de sa colonne à l'entrée et les capitaines et les trompettes étaient près du roi et tout le peuple du pays était en joie et on sonnait des trompettes. Les chantres chantaient aussi avec des instruments de musique et ils exhortaient à chanter les louanges de Dieu. Alors Hathalie déchira ses vêtements et elle dit : Conjuración, conjuración.
14. Et le sacrificateur Jéhojadah fit sortir les capitaines qui avaient la charge de l'armée et leur dit : Menez-la hors des rangs et que celui qui la suivra soit mis à mort par l'épée, car le sacrificateur avait dit : Ne la mettez point à mort dans la maison de l'Éternel.
15. Ils lui firent donc place et elle revint par l'entrée de la porte des chevaux dans la maison du roi et ils la firent mourir là.
16. Et Jéhojadah, tout le peuple et le roi firent une alliance promettant qu'ils seraient le peuple de l'Éternel.
17. Alors tout le peuple entra dans la maison de bahal et ils la démolirent et ils brisèrent ses autels et ses images. Ils tuèrent aussi Mattan sacrificateur de bahal devant les autels.
18. Jéhojadah rétablit aussi les charges de la maison de l'Éternel entre les mains des sacrificateurs Lévites que David avait distribués pour la maison de l'Éternel afin qu'ils offrissent les holocaustes à l'Éternel comme il est écrit dans la loi de Moïse, avec joie et avec des cantiques selon l'établissement de David.
19. Il établit aussi des portiers dans les portes de la maison de l'Éternel afin qu'aucune personne souillée de quelque manière que ce fût n'y entrât

20. Et il prit les capitaines et les plus considérables et ceux qui étaient établis sur le peuple et tout le peuple du pays et il fit descendre le roi de la maison de l'Éternel et ils entrèrent par le milieu de la haute porte dans la maison du roi, puis ils firent asseoir le roi sur le trône royal.

21. Et tout le peuple du pays fut en joie et la ville fut en repos, quoiqu'on eût mis à mort Hathalie par l'épée.

{oas} était âgé de sept ans quand il commença à régner et il régna quarante ans dans Jérusalem, sa mère s'appelait Tsibja et elle était de Béerscébah.

2. Or Joas fit ce qui est droit devant l'Éternel pendant tout le temps de la vie de Jéhojadah le sacrificateur.

3. Et Jéhojadah lui prit deux femmes desquelles il eut des fils et des filles.

4. Après cela Joas prit à cœur de réparer la maison de l'Éternel.

5. Et il rassembla les sacrificateurs et les Lévites et il leur dit : Allez par les villes de Juda et amassez de l'argent de tout Israël pour réparer la maison de votre Dieu, d'année en année et hâtez cette affaire. Mais les Lévites ne se hâtèrent point.

6. Et le roi appela Jéhojadah le principal sacrificateur et lui dit : Pourquoi n'es-tu pas fait diligence envers les Lévites afin qu'ils apportassent de Juda et de Jérusalem l'impôt que Moïse, serviteur de l'Éternel, mit sur l'assemblée d'Israël pour le tabernacle du témoignage,

7. Car la méchante Hathalie et ses enfants avaient fourragé la maison de Dieu et même ils avaient approprié aux bahalins toutes les choses consacrées à la maison de l'Éternel.

8. C'est pourquoi le roi commanda qu'on fit un coffre et qu'on le mit à la porte de la maison de l'Éternel en dehors.

9. Ensuite on publia dans Juda et dans Jérusalem qu'on apportât à l'Éternel l'impôt sur Israël que Moïse serviteur de Dieu avait ordonné dans le désert.

10. Et tous les principaux et tout le peuple s'en réjouirent et ils apportèrent et ils jetèrent dans le coffre jusqu'à ce qu'on eut achevé de réparer le temple.

11. Or quand les Lévites emportaient le coffre suivant l'ordre du roi (savoir si tôt qu'on voyait qu'il y avait beaucoup d'argent) le secrétaire du roi et le commis du principal sacrificateur venaient et vidaient le coffre puis ils le reportaient et le remettaient en sa place et ils amassèrent beaucoup d'argent.

12. Et le roi et Jéhojadah le distribuaient à ceux qui avaient la charge de l'ouvrage qui se faisait pour le service de la maison de l'Éternel, qui louaient des tailleurs de pierre et des charpentiers pour réparer la maison de l'Éternel et des ouvriers qui travaillaient en fer et en airain pour réparer la maison de l'Éternel.

13. Ceux donc qui avaient la charge de faire l'ouvrage travaillèrent et l'ouvrage fut entièrement achevé par leur moyen, de sorte qu'ils rétablirent la maison de Dieu en son état et qu'ils l'affermirent.

14. Et dès qu'ils eurent achevé, ils apportèrent devant le roi et devant Jéhojadah le reste de l'argent dont il fit faire des ustensiles pour la maison de l'Éternel, savoir des ustensiles pour servir et pour offrir et d'autres ustensiles d'or et d'argent et ils offrirent continuellement des holocaustes dans la maison de l'Éternel pendant tout le temps de Jéhojadah.

15. Or Jéhojadah, étant devenu vieux et rassasié de jours, mourut. Il était âgé de cent trente ans quand il mourut.

16. Et on l'ensevelit dans la cité de David avec les rois parce qu'il avait fait du bien en Israël et envers Dieu et envers sa maison.

17. Mais après que Jéhojadah fut mort, les principaux de Juda vinrent et se prosternèrent devant le roi et alors le roi les écouta.

18. Et ils abandonnèrent la maison de l'Éternel le Dieu de leurs pères et ils servirent les idoles des bocages et les faux dieux. C'est pourquoi la colère de l'Éternel s'embrasa contre Juda et contre Jérusalem parce qu'ils s'étaient rendus coupables dans cette affaire.

19. Et bien qu'il leur envoyât des prophètes pour les faire retourner à l'Éternel et qu'ils les en sommassent, toutefois ils ne voulurent point les écouter.

20. Et même l'esprit de Dieu revêtit Zacharie, fils de Jéhojadah, le sacrificateur, de sorte qu'il se tint debout devant le temple et leur dit : Ainsi a dit Dieu : Pourquoi transgressez-vous les commandements de l'Éternel ? C'est pourquoi vous ne prospérerez point et parce que vous avez abandonné l'Éternel, l'Éternel vous abandonnera aussi.

21. Et ils conjurèrent contre lui et ils l'assommèrent de pierres par le commandement du roi dans le parvis de la maison de l'Éternel,

22. De sorte que le roi Joas ne se souvint point de la bonté dont Jéhojadah, père de Zacharie, avait usé envers lui, mais il tua son fils, lequel mourant dit : L'Éternel le voit et il le redemandera.

23. Et il arriva que, l'année suivante, l'armée de Syrie monta contre lui et vint en Juda et à Jérusalem et les Syriens détruisirent d'entre le peuple tous les principaux du peuple et ils envoyèrent au roi, à Damas, tout leur butin.

24. Bien que l'armée de Syrie qui vint fut composée de peu de gens, l'Éternel néanmoins livra entre leurs mains une très grosse armée parce qu'ils avaient abandonné l'Éternel le Dieu de leurs pères. Ainsi les Syriens exécutèrent sur Joas les jugements de Dieu.

25. Et quand ils furent partis d'avec lui, quoi qu'ils l'eussent laissé dans de grandes langueurs, ses serviteurs conjurèrent contre lui à cause du meurtre qu'il avait fait des enfants de Jéhojadah, le sacrificateur, et ils le tuèrent sur son lit et ainsi il mourut et on l'ensevelit dans la cité de David, mais on ne l'ensevelit pas dans le sépulcre des rois.

26. Et ce sont ici ceux qui conjurèrent contre lui, savoir Zabad, fils de Scimhat, femme Hammonite, et Jéhozabad, fils de Smirith, femme Moabite.

27. Or pour ce qui est de ses enfants et de la grande charge qui fut imposée sous lui pour le rétablissement de la maison de Dieu, voilà ces choses sont écrites dans les mémoires du livre des rois. Et Amasias, son fils, régna en sa place.

{masias} commença à régner étant âgé de vingt-cinq ans et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jéhohaddam et elle était de Jérusalem.

2. Il fit ce qui est droit devant l'Éternel, mais il ne le fit pas avec intégrité de cœur.

3. Or il arriva, après qu'il fut affermi dans son royaume, qu'il fit mourir ses serviteurs qui avaient tué le roi son père.

4. Cependant, il ne fit point mourir leurs enfants, mais il fit selon ce qui est écrit dans la loi, au livre de Moïse, dans lequel l'Éternel fait ce commandement disant : Les pères ne mourront point pour les enfants, les enfants aussi ne mourront point pour les pères, mais chacun mourra pour son péché.

5. Puis Amasias rassembla ceux de Juda et il les établit selon les familles des pères, selon les capitaines de milliers et de centaines, par tout Juda et Benjamin et il en fit le dénombrement depuis l'âge de vingt ans et au dessus et il en trouva trois cents mille choisis qui marchaient en bataille et qui portaient la javeline et le bouclier.

6. Il prit aussi à sa solde cent mille hommes forts et vaillants de ceux d'Israël pour cent talents d'argent.

7. Mais un homme de Dieu vint à lui et lui dit : Ô roi, que l'armée d'Israël ne marche point avec toi, car l'Éternel n'est point avec Israël, ils sont tous enfants d'Éphraïm.

8. Sinon, vas-y, fais ce que tu voudras, fortifie-toi pour le combat, mais Dieu te fera tomber devant l'ennemi, car Dieu a la puissance d'aider et de faire tomber.

9. Et Amasias répondit à l'homme de Dieu : Mais que deviendront les cents talents que j'ai donnés aux troupes d'Israël ? Et l'homme de Dieu dit : L'Éternel en a pour t'en donner beaucoup plus.

10. Ainsi Amasias sépara les troupes qui lui étaient venues d'Éphraïm afin qu'elles retournassent chez elles et leur colère s'enflamma contre Juda et ils s'en retournèrent chez eux avec une grande colère.

11. Alors Amasias ayant pris courage conduisit son peuple et s'en alla dans la vallée de sel où il battit dix milles hommes des enfants de Séhir.

12. Et les enfants de Juda prirent dix mille hommes vifs et ils les amenèrent sur le haut d'une roche et les jetèrent du haut de la roche de sorte qu'ils crevèrent tous.

13. Mais les troupes qu'Amasias avait renvoyées afin qu'elles ne vinssent point avec lui à la guerre, se jetèrent sur les villes de Juda, depuis Samarie jusqu'à Béthoron, et après qu'ils en eurent frappé mille hommes, ils emportèrent un gros butin.
14. Or il arriva qu'Amasias étant revenu de la défaite des Iduméens et ayant apporté les dieux des enfants de Séhir, il se les établit pour dieux et se prosterna devant eux et leur fit des encensements.
15. Et la colère de l'Éternel s'alluma contre Amasias et il envoya vers lui un prophète qui lui dit : Pourquoi as-tu recherché les dieux d'un peuple qui n'ont point délivré leur peuple de ta main ?
16. Et comme, il parlait au roi, le roi lui dit : T'a-t-on établi conseiller du roi ? Retire-toi, pourquoi te ferais-tu tuer ? Et le prophète se retira et cependant il dit : Je sais bien que Dieu a délibéré de te détruire parce que tu as fait ceci et que tu n'as point obéi à mon conseil.
17. Et Amasias, roi de Juda, ayant tenu conseil, envoya vers Joas, fils de Jéhoachaz, fils de Jéhu, roi d'Israël pour lui dire : Viens, que nous nous voyions l'un l'autre.
18. Et Joas, roi d'Israël, envoya dire à Amasias, roi de Juda : L'épine qui est au Liban a envoyé dire au cèdre qui est au Liban : Donne ta fille pour femme à mon fils, mais les bêtes sauvages qui sont au Liban ont passé et ont foulé l'épine.
19. Tu as ainsi parlé, voici parce que tu as battu les Iduméens, ton cœur s'est élevé pour faire le glorieux. Tiens-toi maintenant dans ta maison, pourquoi t'engagerais-tu dans un mal par lequel tu tomberais, toi et Juda avec toi ?
20. Mais Amasias ne l'écouta pas, car cela venait de Dieu, afin de les livrer entre les mains de Joas parce qu'ils avaient recherché les dieux des Iduméens.
21. Ainsi Joas, roi d'Israël, monta et ils se virent l'un l'autre, lui et Amasias, roi de Juda, à Beth-scémes qui est de Juda.
22. Et Juda ayant été défait par Israël, ils s'enfuirent chacun dans leurs tentes.
23. Et Joas, roi d'Israël, prit Amasias, roi de Juda, fils de Joas, fils de Jéochaz, à Beth-scémes et ils l'emmenèrent à Jérusalem et il fit une brèche de quatre cents coudées dans la muraille de Jérusalem, depuis la porte d'Éphraïm jusqu'à la porte du coin.
24. Et ayant pris tout l'or et l'argent et tous les vaisseaux qui furent trouvés dans la maison de Dieu par devers Hobed-Edom, avec les trésors de la maison royale et des gens pour être en otage, il s'en retourna à Samarie.
25. Et Amasias, fils de Joas, roi de Juda, vécut quinze ans après que Joas, fils de Jéhoachaz, roi d'Israël fut mort.
26. Le reste des actions d'Amasias, tant les premières que les dernières, voilà, n'est-il pas écrit dans le livre des roi de Juda et d'Israël ?
27. Or depuis le temps qu'Amasias se fut détourné de l'Éternel, on fit une conspiration contre lui à Jérusalem et il s'enfuit à Lakis, mais on envoya après lui à Lakis et on le tua là.

28. Et de là on l'apporta sur des chevaux et on l'ensevelit avec ses pères dans la ville de Juda.

{lors} tout le peuple de Juda prit Hozias, qui était âgé de seize ans, et ils l'établirent roi en la place d'Amasias, son père.

2. Il bâtit Eloth, l'ayant remise en la puissance de Juda, après que le roi se fut endormi avec ses pères.

3. Hozias était âgé de seize ans quand il commença à régner et il régna cinquante deux ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jécolja et elle était de Jérusalem.

4. Il fit ce qui est droit devant l'Éternel comme avait fait Amasias son père.

5. Et il s'appliqua à rechercher Dieu pendant la vie de Zacharie, homme intelligent dans les visions de Dieu, et pendant les jours qu'il rechercha l'Éternel, Dieu le fit prospérer,

6. Car il sortit et fit la guerre contre les Philistins et il fit une brèche dans la muraille de Gath et dans la muraille de Jabné et dans la muraille d'Asçdod et il bâtit des villes à Asçdod et entre les autres Philistins.

7. Et Dieu lui donna du secours contre les Philistins et contre les Arabes qui habitaient à Gur-bahal et contre les Méhunites.

8. Et même les Hammonites donnaient des présents à Hozias, de sorte que sa réputation se répandit jusqu'à l'entrée d'Égypte, car il avait très bien fortifié le pays.

9. Hozias bâtit aussi des tours à Jérusalem sur la porte du coin et sur la porte de la vallée et sur l'encoignure et il les fortifia.

10. Il bâtit aussi des tours dans le désert et il creusa plusieurs puits parce qu'il avait beaucoup de bétail dans la plaine et dans la campagne et des laboureurs et des vigneron sur les montagnes et en Carmel parce qu'il aimait l'agriculture.

11. Et Hozias avait une armée composée de gens de guerre qui marchaient en bataille par bandes selon le compte de leur dénombrement fait par Jéhiel, scribe, et Mahaséja, prévôt, sous la conduite de Hananja, l'un des principaux capitaines du roi.

12. Tout le nombre des chefs des pères d'entre ceux qui étaient forts et vaillants étaient de deux mille et six cents.

13. Et il y avait sous leur conduite une armée de trois cent sept mille et cinq cents combattants, tous gens de guerre, forts et vaillants pour aider le roi contre l'ennemi.

14. Et Hozias leur prépara, savoir à toute cette armée-là, des boucliers, des javelines, des casques et des cuirasses, des arcs et des pierres de fronde.

15. Et il fit à Jérusalem des machines de l'invention d'un ingénieur afin qu'elles fussent sur les tours et sur les coins pour jeter des flèches et des grosses pierres. Ainsi sa réputation alla fort loin, car il fut merveilleusement secouru jusqu'à ce qu'il fut fortifié.

16. Mais sitôt qu'il fut fortifié, son cœur s'éleva jusqu'à se corrompre, de sorte qu'il commit un grand péché contre l'Éternel, son Dieu, car il entra au temple de l'Éternel pour faire un parfum sur l'autel des parfums.

17. Et Asarias, le sacrificateur, entra après lui et il y avait avec lui des sacrificateurs de l'Éternel, quatre-vingt vaillants hommes

18. Qui s'opposèrent au roi Hozias et lui dirent : Hozias, il ne t'appartient point de faire le parfum à l'Éternel, car c'est la fonction des sacrificateurs qui sont consacrés pour faire le parfum. Sors du sanctuaire, car tu as péché et tu n'en recevras point d'honneur de l'Éternel Dieu.

19. Alors Hozias ayant en sa main le parfum pour faire des encensements fut irrité et comme il s'irritait contre les sacrificateurs, la lèpre parut sur son front en la présence des sacrificateurs en la maison de l'Éternel auprès de l'autel des parfums.

20. Alors Asarias, le principal sacrificateur, le regarda avec tous les sacrificateurs et voilà il était lépreux en son front et ils le firent sortir en hâte de là et il se hâta de sortir parce que l'Éternel l'avait frappé.

21. Et ainsi le roi Hozias fut lépreux jusqu'au jour qu'il mourut et demeura lépreux dans une maison écartée et même il fut retranché de la maison de l'Éternel et Jotham son fils avait le commandement de la maison du roi, jugeant le peuple du pays.

22. Or Ésaïe, fils d'Amos prophète, a écrit le reste des actions d'Hozias, tant les premières que les dernières.

23. Et Hozias s'endormit avec ses pères et il fut enseveli avec eux dans le champ des sépulcres des rois. Car, dirent-ils, il est lépreux. Et Jotham son fils régna en sa place.

{otham} était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner et il régna seize ans à Jérusalem, sa mère s'appelait Jérusça et elle était fille de Tsadok.

2. Il fit ce qui est droit devant l'Éternel comme Hozias, son père, excepté qu'il n'entra pas au temple de l'Éternel et néanmoins le peuple se corrompait encore.

3. Il bâtit la plus haute porte de la maison de l'Éternel et il bâtit beaucoup en la muraille d'Hophel.

4. Il bâtit aussi des villes sur les montagnes de Juda et de châteaux et des tours dans les forêts.

5. De plus il combattit contre le roi des Hammonites et il fut le plus fort. Et cette année-là, les Hammonites lui donnèrent cent talents d'argent et dix mille cores de blé et dix mille d'orge. Les Hammonites lui donnèrent ces choses-là même la seconde et la troisième année.

6. Jotham se fortifia donc parce qu'il avait rendu ses voies droites devant l'Éternel, son Dieu.

7. Le reste des actions de Jotham et toutes ses batailles et sa conduite, voilà toutes ces choses sont écrites au livre des rois d'Israël et de Juda.

8. Il était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner et il régna seize ans à Jérusalem.
9. Puis Jotham s'endormit avec ses pères et on l'ensevelit dans la cité de David et Achaz, son, fils régna en sa place.

{chaz} était âgé de vingt ans quand il commença à régner et il régna seize ans à Jérusalem et il ne fit point ce qui est droit devant l'Éternel comme David son père avait fait,

2. Mais il suivit le train des rois d'Israël et même il fit des images de fonte aux bahalins.
3. Il fit aussi des encensements dans la vallée des fils de Hinnon et il fit brûler de ses fils au feu selon les abominations des nations que l'Éternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.
4. Il sacrifiait aussi et faisait des encensements dans les hauts lieux et sur les côteaux et sous tout arbre chargé de feuilles.
5. C'est pourquoi l'Éternel son Dieu le livra entre les mains du roi de Syrie, de sorte que les Syriens le défirent et prirent sur lui un grand nombre de prisonniers qu'ils emmenèrent à Damas. Il fut aussi livré entre les mains du roi d'Israël qui lui fit un grand carnage,
6. Car Pékah, fils de Rémalja, tua en un jour six vingt mille hommes de ceux de Juda, tous vaillants hommes parce qu'ils avaient abandonnés l'Éternel le Dieu de leur pères.
7. Et Zicri, homme puissant d'Éphraïm, tua Mahaséja, fils du roi, et Hazrikam qui avait la conduite de la maison et Elcana qui tenait le second rang après le roi.
8. Et les enfants d'Israël emmenèrent prisonniers de leurs frères deux cent mille personnes, tant femmes que fils et filles et ils firent aussi sur eux un gros butin et ils amenèrent le butin à Samarie.
9. Or un prophète de l'Éternel nommé Hoded était là qui sortit au devant de cette armée qui allait entrer à Samarie et il leur dit : Voici, l'Éternel le Dieu de vos pères étant indigné contre Juda les a livrés entre vos mains et vous les avez tués en furie de sorte que cela est parvenu jusqu'aux Cieux.
10. Et maintenant vous faites votre compte de vous assujettir pour serviteurs et pour servantes les enfants de Juda et de Jérusalem. N'est-ce pas vous, seuls, qui êtes coupables envers l'Éternel votre Dieu ?
11. Maintenant donc écoutez-moi et ramenez les prisonniers que vous avez pris d'entre vos frères, car l'ardeur de la colère de l'Éternel est sur vous.
12. Alors quelques-uns des chefs des enfants d'Éphraïm se levèrent, savoir Hazarja, fils de Jéhohanan, Bérécja, fils de Mescillémoth, Ézéchias, fils de Sçallum et Hamasa, fils de Hadlaï, contre ceux qui retournaient de la guerre.
13. Et ils leur dirent : Vous ne ferez point entrer ici ces prisonniers, car vous prétendez nous rendre coupable devant l'Éternel en ajoutant ce péché à nos péchés et à notre crime, bien que nous soyons très coupables et que l'ardeur de la colère de l'Éternel soit grande sur Israël.

14. Alors les soldats relâchèrent les prisonniers et le butin devant les principaux et toute l'assemblée.

15. Et les hommes qui ont été nommés par leurs noms se levèrent et prirent les prisonniers et ils revêtirent du butin tous ceux d'entre eux qui étaient nus et quand ils les eurent vêtus et chaussés et qu'ils leur eurent donné à manger et à boire et qu'ils les eurent oints, ils conduisirent sur des ânes tous ceux qui ne pouvaient pas se soutenir et ils les amenèrent à Jéricho qui est la ville des palmes, chez leurs frères, puis ils s'en retournèrent à Samarie.

16. En ce temps-là le roi Achaz envoya vers les rois d'Assyrie afin qu'ils lui donnassent du secours.

17. Et outre cela les Iduméens étaient venus et avaient battus ceux de Juda et ils en avaient emmené des prisonniers.

18. Les Philistins s'étaient aussi jetés sur les villes de la campagne et du Midi de Juda et ils avaient pris Beth-scémes, Ajalon, Guédéroth, Soco avec les villes de son ressort, Timna avec les villes de son ressort et Guimzo avec les villes de son ressort et ils habitaient là,

19. Car l'Éternel avait abaissé Juda à cause d'Achaz roi d'Israël parce qu'il avait détourné Juda du service de Dieu de sorte qu'il s'était entièrement adonné à pécher contre l'Éternel.

20. Ainsi Tillegath-Pilhéser, roi d'Assyrie, vint vers lui, mais il l'opprima bien loin de le fortifier,

21. Car Achaz avait pris une partie des trésors de la maison de l'Éternel et de la maison royale et des principaux du peuple et il les donna au roi d'Assyrie, toutefois il ne le secourut point.

22. Et dans le temps qu'on l'affligeait, il continuait toujours plus à pécher contre l'Éternel. C'était toujours le roi Achaz,

23. Car il sacrifiait aux dieux de Damas qui l'avaient frappé et il dit : Puisque les dieux des rois de Syrie leur sont en aide, je leur sacrifierai afin qu'ils me soient en aide. Mais ils furent cause de sa chute et de celle de tout Israël.

24. Et Achaz prit tous les vaisseaux de la maison de Dieu et les rompit, les vaisseaux même de la maison de Dieu et il ferma les portes de la maison de l'Éternel et se fit des autels dans tous les coins de Jérusalem.

25. Et il fit des hauts lieux dans chaque ville de Juda pour faire des encensements et il irrita l'Éternel le Dieu de ses pères.

26. Quant au reste de ses actions et toutes ses démarches, tant les premières que les dernières, voilà toutes ces choses sont écrites au livre des rois de Juda et d'Israël.

27. Puis Achaz s'endormit avec ses pères et on l'ensevelit dans la cité à Jérusalem, mais on ne le mit point dans les sépulcres des rois d'Israël et Ézéchias, son fils, régna en sa place.

{É}{zéchias} commença à régner étant âgé de vingt-cinq ans et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Abija et elle était fille de Zacharie.

2. Il fit ce qui est droit devant l'Éternel comme avait fait David son père.
3. La première année de son règne, au premier mois, il ouvrit les portes de la maison de l'Éternel et il les répara.
4. Et il fit venir les sacrificateurs et les Lévites et il les assembla dans la place orientale.
5. Et il leur dit : Écoutez-moi Lévites, purifiez-vous maintenant et purifiez la maison de l'Éternel le Dieu de vos pères et jetez hors du sanctuaire les choses souillées,
6. Car nos pères ont péché et fait ce qui est mauvais devant l'Éternel notre Dieu et ils l'ont abandonné et ils ont détourné leurs visages du pavillon de l'Éternel et lui ont tourné le dos,
7. Et même ils ont fermé les portes du portique et ils ont éteint les lampes et ils n'ont point fait de parfum et ils n'ont point offert d'holocauste dans le lieu saint au Dieu d'Israël.
8. C'est pourquoi l'indignation de l'Éternel a été sur Juda et sur Jérusalem et il les a livrés pour être agités, désolés et moqués comme vous voyez de vos yeux,
9. Car voici, nos pères sont tombés par l'épée, nos fils et nos filles et nos femmes sont en captivité à cause de cela.
10. Maintenant donc j'ai dessein de traiter alliance avec l'Éternel, le Dieu d'Israël, et l'ardeur de sa colère se détournera de nous.
11. Or mes enfants, ne vous abusez point, car l'Éternel vous a choisis afin que vous vous teniez devant lui pour le servir et pour lui être serviteurs et pour lui faire le parfum.
12. Les Lévites donc se levèrent, savoir Mahath, fils de Hamasai, et Joel, fils de Hazarja, d'entre les descendants des Kéathithes. Et des descendants de Mérari, Kis, fils de Habdi, et Hazarja, fils de Jahalléléel. Et des Guersçonites, Joab, fils de Zimma, et Héden, fils de Zimma, et Héden, fils de Joab.
13. Et des descendants d'Elitsaphan, Scimri et Jéhiel. Et des descendants d'Asaph, Zacharie et Mattanja.
14. Et des descendants d'Hémad, Jéhiel et Scimhi. Et des descendants de Jéduthun, Scémahja et Huziel.
15. Ils assemblèrent leurs frères et se purifièrent et ils entrèrent selon le commandement du roi et suivant la parole de l'Éternel pour nettoyer la maison de l'Éternel.
16. Ainsi les sacrificateurs entrèrent dans la maison de l'Éternel afin de la nettoyer et ils portèrent dehors, au parvis de la maison de l'Éternel, toute l'ordure qu'ils trouvèrent dans le temple de l'Éternel que les Lévites prirent pour l'emporter au torrent du Cédron.
17. Et ils commencèrent à purifier le temple le premier jour du premier mois et le huitième jour du même mois ils entrèrent au portique de l'Éternel et ils purifièrent la maison de l'Éternel pendant huit jours et le seizième jour de ce premier mois ils eurent achevé.

18. Après cela ils entrèrent dans la chambre du roi Ézéchiass et dirent : Nous avons nettoyé toute la maison de l'Éternel et l'autel des holocaustes avec ses ustensiles et la table des pains de proposition avec tous ses ustensiles,

19. Et nous avons dressé et nettoyé tous les ustensiles que le roi Achaz avait écartés durant son règne par son péché et voici ils sont devant l'autel de l'Éternel.

20. Alors le roi Ézéchiass, se levant de bon matin, assembla les principaux de la ville et il monta dans la maison de l'Éternel.

21. Et ils amenèrent sept veaux, sept béliers, sept agneaux et sept boucs entiers afin de les offrir en sacrifice pour le péché, pour le royaume et pour le sanctuaire et pour Juda. Puis le roi dit aux sacrificateurs, fils d'Aaron qu'ils les offrissent sur l'autel.

22. Et ainsi ils égorgèrent les veaux et les sacrificateurs reçurent le sang et ils le répandirent vers l'autel. Ils égorgèrent aussi les béliers et ils répandirent le sang vers l'autel. Ils égorgèrent aussi les agneaux et ils répandirent le sang vers l'autel.

23. Puis on fit approcher les boucs pour le péché devant le roi et devant l'assemblée et ils posèrent leurs mains sur eux.

24. Alors les sacrificateurs les égorgèrent et offrirent en expiation leur sang vers l'autel pour faire propitiation pour tout Israël, car le roi avait ordonné cet holocauste et ce sacrifice pour le péché pour tout Israël.

25. Il fit aussi que les Lévites se tinssent en la maison de l'Éternel avec des cymbales et des lyres et des harpes selon le commandement de David et de Gad, le voyant du roi, et Nathan, le prophète, car ce commandement avait été donné de la part de l'Éternel par ses prophètes.

26. Les Lévites y assistèrent donc avec les instruments de David et les sacrificateurs avec les trompettes.

27. Alors Ézéchiass commanda qu'on offrit l'holocauste sur l'autel. Et à l'heure qu'on commença l'holocauste, le cantique de l'Éternel commença et le son des trompettes et des instruments de David roi d'Israël.

28. Et toute l'assemblée était prosternée et le cantique se chantait et les trompettes sonnaient, tout cela se fit jusqu'à ce qu'on eût achevé l'holocauste.

29. Et quand on eut achevé d'offrir l'holocauste, le roi et tous ceux qui se trouvaient avec lui s'inclinèrent et se prosternèrent.

30. Puis le roi Ézéchiass et les principaux dirent aux Lévites qu'ils louassent l'Éternel selon les paroles de David et d'Asaph, le voyant, et ils louèrent l'Éternel jusqu'à avoir des transports de joie et ils s'inclinèrent et se prosternèrent.

31. Alors Ézéchiass prit la parole et dit : Vous avez maintenant consacré vos mains à l'Éternel, approchez-vous de lui et offrez-lui des sacrifices et célébrez ses louanges dans la maison de l'Éternel. Et ainsi l'assemblée offrit des sacrifices et chanta des louanges et tous ceux qui étaient pleins de bonne volonté offrirent des holocaustes.

32. Or le nombre des holocaustes que l'assemblée offrit fut de soixante et dix taureaux, cent bœufs, deux cents agneaux, le tout en holocauste à l'Éternel.

33. Et les autres choses consacrées furent six cents taureaux et trois mille bœufs.

34. Mais il y eut des sacrificateurs en petit nombre, de sorte qu'ils ne purent pas écorcher toutes les bêtes qu'on offrait en holocauste. C'est pourquoi les Lévites, leurs frères, les aidèrent jusqu'à ce que les autres sacrificateurs se fussent purifiés, car les Lévites eurent le cœur plus droit pour se purifier que les sacrificateurs,

35. Car il y eut un grand nombre d'holocaustes avec les graisses des sacrifices de prospérités et avec les aspersions des holocaustes et ainsi le service de la maison de l'Éternel fut rétabli.

36. Et Ézéchiass et tout le peuple se réjouirent de ce que Dieu avait ainsi disposé le peuple et de ce que la chose s'était faite promptement.

Ézéchiass envoya vers tout Israël et Juda et même il écrivit des lettres à Éphraïm et à Manassé afin qu'ils vinssent à la maison de l'Éternel pour célébrer la pâque à l'Éternel le Dieu d'Israël,

2. Car le roi et ses principaux officiers avec toute l'assemblée avaient tenu conseil à Jérusalem de célébrer la pâque au second mois

3. Parce qu'ils ne l'avaient pas pu célébrer en son temps à cause qu'il n'y avait pas assez de sacrificateurs sanctifiés et que le peuple n'avait pas été assemblé à Jérusalem.

4. Et la chose plut tellement au roi et à toute l'assemblée

5. Qu'ils déterminèrent de publier par tout Israël, depuis Béerséba jusqu'à Dan, qu'on vint célébrer la pâque à l'Éternel le Dieu d'Israël à Jérusalem, car ils ne l'avaient pas célébrée de longtemps de la manière qu'il est prescrit.

6. Les courriers donc allèrent avec des lettres de la part du roi et de ses principaux officiers par tout Israël et Juda et selon ce que le roi l'avait commandé, disant : Vous, enfants d'Israël, retournez à l'Éternel le Dieu d'Abraham, d'Isaac et d'Israël et il se retournera vers le reste d'entre vous qui est échappé des mains des rois d'Assyrie,

7. Et ne soyez pas comme vos pères, ni comme vos frères qui ont péché contre l'Éternel le Dieu de leurs pères, de sorte qu'il les a mis en désolation comme vous voyez.

8. Maintenant, ne raidissez point votre cou comme ont fait vos pères, tendez les mains à l'Éternel et venez à son sanctuaire qu'il a consacré pour toujours et servez l'Éternel votre Dieu et l'ardeur de sa colère se détournera de vous,

9. Car si vous retournez à l'Éternel, vos frères et vos enfants trouveront miséricorde auprès de ceux qui les ont emmenés prisonniers et ils reviendront en ce pays, parce que l'Éternel votre Dieu est plein de pitié et miséricordieux et il ne détournera point sa face de vous si vous vous retournez à lui.

10. Ainsi les courriers passaient de ville en ville par le pays d'Éphraïm et de Manassé, même jusqu'à Zabulon, mais on se moquait d'eux et on s'en raillait.
11. Toutefois, quelques-uns d'Ascer et de Manassé et de Zabulon s'humilièrent et vinrent à Jérusalem.
12. La main de l'Éternel fut aussi sur Juda pour leur donner un même cœur afin d'exécuter le commandement du roi et des principaux selon la parole de l'Éternel.
13. C'est pourquoi il s'assembla un grand peuple à Jérusalem pour célébrer la fête solennelle des pains sans levain au second mois, de sorte qu'il y eut une fort grande assemblée.
14. Et ils se levèrent et ils ôtèrent les autels qui étaient à Jérusalem. Ils ôtèrent aussi tous les tabernacles où l'on faisait des encensements et ils les jetèrent au torrent de Cédron.
15. Et on égorga la pâque au quatorzième jour du second mois, car les sacrificateurs et les Lévites ayant de la confusion s'étaient purifiés et ils avaient apporté des holocaustes dans la maison de l'Éternel,
16. Et ils se présentèrent en leur place selon leur charge suivant la loi de Moïse homme de Dieu. Et les sacrificateurs répandaient le sang le prenant des mains des Lévites,
17. Car il y en avait une grande partie dans cette assemblée qui ne s'étaient pas purifiés et les Lévites eurent la charge d'égorger les pâques pour tous ceux qui n'étaient pas purs afin de les consacrer à l'Éternel,
18. Car une grande partie du peuple, savoir la plupart de ceux d'Éphraïm, de Manassé, d'Issacar et de Zabulon ne s'étaient pas purifiés et cependant ils mangèrent la pâque autrement qu'il n'est prescrit. Mais Ézéchiass pria pour eux disant : Que l'Éternel qui est bon tienne pour faire propitiation
19. De tous ceux qui ont disposé tout leur cœur pour rechercher Dieu, l'Éternel le Dieu de leurs pères, bien qu'ils ne se soient pas purifiés selon la purification du sanctuaire.
20. Et l'Éternel exauça Ézéchiass et fut favorable au peuple.
21. Les enfants d'Israël donc, qui se trouvèrent à Jérusalem, célébrèrent la fête solennelle des pains sans levains pendant sept jours avec une grande joie et les Lévites et les sacrificateurs louaient l'Éternel chaque jour avec des instruments qui résonnèrent à la louange de l'Éternel.
22. Et Ézéchiass parla à tous les Lévites qui avaient de l'intelligence dans les choses qui regardaient le service de l'Éternel, il leur parla selon leur cœur et ils mangèrent des sacrifices durant la fête solennelle pendant sept jours, offrant des sacrifices de prospérités et louant l'Éternel le Dieu de leurs pères.
23. Et toute l'assemblée résolut de célébrer sept autres jours et ainsi ils célébrèrent encore sept autres jours dans la joie,
24. Car Ézéchiass, roi de Juda, fit présent à l'assemblée de mille veaux et de sept mille béliers. Les principaux aussi firent présent à l'assemblée de mille veaux et de dix mille béliers et beaucoup de sacrificateurs se purifièrent.

25. Et toute l'assemblée de Juda se réjouit avec les sacrificateurs et les Lévites et toute l'assemblée qui était venue d'Israël et les étrangers même qui étaient venus du pays d'Israël et qui habitaient en Juda.

26. Et il y eut une grande joie à Jérusalem, car depuis le temps de Salomon, fils de David, roi d'Israël, il ne s'était rien fait de semblable à Jérusalem.

27. Après cela les sacrificateurs Lévites se levèrent et bénirent le peuple et leur voix fut exaucée, car leur prière parvint jusqu'aux Cieux, qui est la sainte demeure de l'Éternel.

dès qu'on eut achevé tout cela, tous ceux d'Israël qui s'étaient trouvés là allèrent à la ville de Juda et brisèrent les statues et coupèrent les bocages et démolirent les hauts lieux et les autels dans tout le pays de Juda et de Benjamin. Ils en firent de même en Éphraïm et en Manassé, jusqu'à détruire tout. Ensuite les enfants d'Israël retournèrent chacun en sa possession dans leurs villes.

2. Et Ézéchiass rétablit les départements des sacrificateurs et des Lévites selon les départements qui en avaient été faits, chacun selon son ministère, savoir tant les sacrificateurs que les Lévites pour les holocaustes et pour les sacrifices de prospérités, pour faire le service, pour célébrer et pour chanter les louanges de Dieu aux portes du camp de l'Éternel.

3. Il fit aussi une ordonnance par laquelle le roi serait chargé d'une contribution prise de ses finances pour les holocaustes, savoir pour les holocaustes du matin et du soir et pour les holocaustes des sabbats et des nouvelles lunes et des fêtes solennelles selon qu'il est écrit dans la loi de l'Éternel.

4. Et il ordonna au peuple, savoir aux habitants de Jérusalem, de donner la portion des sacrificateurs et des Lévites afin qu'ils prissent courage pour faire ce que la loi de l'Éternel commande.

5. Et aussitôt que la chose fut publiée, les enfants d'Israël apportèrent en abondance du froment, du vin, de l'huile, du miel et de tout ce que rapportent les champs. Ils apportèrent les dîmes de tout en abondance.

6. Et les enfants d'Israël et de Juda qui habitaient dans les villes de Juda apportèrent aussi les dîmes du gros et du menu bétail et les dîmes des choses saintes qui étaient consacrées à l'Éternel leur Dieu et ils les mirent par monceaux.

7. Ils commencèrent au troisième mois de faire les premiers monceaux et au septième mois ils les achevèrent.

8. Alors Ézéchiass et les principaux vinrent et virent ces monceaux et ils bénirent l'Éternel et son peuple d'Israël.

9. Et Ézéchiass s'informa des sacrificateurs et des Lévites touchant ces monceaux.

10. Et Hazarja, le principal sacrificateur, qui était de la famille de Tsadok, lui répondit et lui dit : Depuis qu'on a commencé à apporter des offrandes dans la maison de l'Éternel, nous avons

mangé et nous avons été rassasiés, il en est demeuré de reste en grande abondance, car l'Éternel a béni son peuple et ce qui est demeuré de reste c'est cette grande quantité.

11. Alors Ézéchiàs commanda qu'on préparât les chambres dans la maison de l'Éternel et ils les préparèrent.

12. Et ils y apportèrent fidèlement les offrandes et les dîmes et les choses consacrées et Conanja, Lévite, en eut l'intendance et Scimhi, son frère, était son commis sous lui.

13. Et Jéhiel, Hazarja, Nahath, Hasaël, Jérimoth, Jozabad, Eliel, Jismacja, Mahath et Bénaja étaient commis sous l'autorité de Conanja et de Scimhi son frère par le commandement du roi Ézéchiàs et de Hazarja gouverneur de la maison de Dieu.

14. Et Coré, fils de Jimma, Lévite, qui était portier vers l'Orient avait la charge des choses qui étaient volontairement offertes à Dieu pour fournir l'offrande élevée de l'Éternel et les choses très saintes.

15. Et il avait sous lui Héden, Minjajamin, Jesçuah, Scémahja, Hamarja et Scécanja dans les villes des sacrificateurs pour distribuer fidèlement les portions à leurs frères, tant aux petits qu'aux plus grands.

16. Outre cela, on fit un dénombrement selon les généalogies des mâles d'entre eux depuis ceux de trois ans et au dessus, savoir de tous ceux qui entraient dans la maison de l'Éternel, pour y faire ce qu'il y fallait faire chaque jour selon leur ministère et selon leurs charges, suivants leurs départements.

17. On fit encore un dénombrement des sacrificateurs selon leurs généalogies et selon la maison de leurs pères et des Lévites, depuis ceux de vingt ans et au dessus, selon leurs départements.

18. On fit outre cela un dénombrement selon leurs généalogies de tout leurs petits enfants, de leurs femmes, de leurs fils et de leurs filles pour toute l'assemblée et on leur distribuait fidèlement les choses saintes.

19. Et pour ce qui est des descendants d'Aaron, sacrificateur, qui étaient à la campagne et dans les faubourgs de leurs villes, il y avait dans chaque ville des gens nommés par leur nom pour distribuer la portion à tous les mâles des sacrificateurs et à tous ceux des Lévites dont on avait fait le dénombrement selon leurs généalogies.

20. Ézéchiàs en usa ainsi par tout Juda et il fit ce qui est bon, droit et véritable en la présence de l'Éternel son Dieu.

21. Et il travailla de tout son cœur dans tout l'ouvrage qu'il entreprit pour le service de la maison de Dieu et dans la loi et dans les commandements, recherchant son Dieu et il prospéra.

{près} ces choses et après qu'elles furent bien établies, Sanchérib, roi des Assyriens, vint et entra en Juda et campa contre les villes fortes, ayant résolu de faire brèche pour les prendre.

2. Et Ézéchiàs voyant que Sanchérib était venu et qu'il se tournait contre Jérusalem pour y faire la guerre,

3. Il tint conseil avec ses principaux officiers et avec les plus vaillants hommes qu'il eût pour boucher les sources des fontaines qui étaient hors de la ville et ils l'aidèrent à le faire,
4. Car un grand peuple s'assembla et ils bouchèrent toutes les fontaines et le torrent qui se répandait par le pays disant : Pourquoi les rois des Assyriens trouveraient-ils à leur venue des eaux en abondance ?
5. Il se fortifia aussi et bâtit toute la muraille où l'on avait fait brèche et il l'éleva jusqu'aux tours et il bâtit une autre muraille par dehors et il fit rétablir Millo dans la cité de David et il fit faire beaucoup de javelots et de boucliers.
6. Et il ordonna des capitaines de guerre sur le peuple et il les rassembla avec lui dans la place de la porte de la ville et il leur parla selon leur cœur et il leur dit :
7. Fortifiez-vous et prenez courage, ne craignez point et ne soyez point effrayés pour le roi des Assyriens, ni pour toute la multitude qui est avec lui, car il y en a beaucoup plus avec nous qu'avec lui.
8. Le bras de la chair est avec lui, mais l'Éternel notre Dieu est avec nous pour nous aider et pour conduire nos combats. Alors le peuple prit confiance sur les paroles d'Ézéchias, roi de Juda.
9. Après ces choses, Sanchérib, roi des Assyriens, envoya des serviteurs à Jérusalem (pendant qu'il était contre Lakis et qu'il avait toutes les forces de son royaume avec lui) vers Ézéchias, roi de Juda, et vers tous les Juifs qui étaient à Jérusalem pour leur dire :
10. Ainsi a dit Sanchérib, roi des Assyriens : Sur quoi vous assurez-vous que vous demeuriez à Jérusalem pour y être assiégés ?
11. Ézéchias ne vous pousse-t-il pas à vous exposer à la mort par la famine et par la soif en vous disant : L'Éternel notre Dieu nous délivrera de la main du roi des Assyriens ?
12. Cet Ézéchias n'a-t-il pas ôté les hauts lieux et les autels de l'Éternel et n'a-t-il pas fait ce commandement à Juda et à Jérusalem disant : Vous vous prosternerez devant un seul autel et vous ferez fumer dessus vos sacrifices ?
13. Ne savez-vous pas ce que nous avons fait moi et mes ancêtres à tous les peuples de divers pays ? Les dieux des nations de ces pays ont-ils pu délivrer leur pays de ma main ?
14. Qui sont ceux de tous les dieux de ces nations, que mes ancêtres ont entièrement détruites, qui aient délivré leur peuple de ma main pour croire que votre Dieu vous puisse délivrer de ma main ?
15. Maintenant donc qu'Ézéchias ne vous abuse point et ne vous séduise plus de cette manière et ne le croyez pas, car si aucun dieu d'aucune nation ou d'aucun royaume n'a pu délivrer son peuple de ma main, ni de la main de mes ancêtres, combien moins votre Dieu vous pourra-t-il délivrer de ma main ?
16. Et ses serviteurs dirent encore d'autres choses contre l'Éternel Dieu et contre Ézéchias, son serviteur.

17. Il écrivit aussi des lettres pour blasphémer l'Éternel le Dieu d'Israël et pour parler ainsi contre lui : Comme les dieux des nations des autres pays n'ont pu délivrer leur peuple de ma main, ainsi le Dieu d'Ézéchias ne pourra délivrer son peuple de ma main.

18. Ils crièrent aussi à haute voix en langue Judaï- que au peuple de Jérusalem qui était sur les murailles pour leur donner de la crainte et pour les épouvanter afin de prendre la ville.

19. Et ils parlèrent du Dieu de Jérusalem comme des dieux des peuples de la terre qui sont un ouvrage de mains d'hommes.

20. C'est pourquoi le roi Ézéchias et Ésaïe, le prophète, fils d'Amos, prièrent pour ce sujet et ils crièrent vers les Cieux.

21. Et l'Éternel envoya un ange qui extermina entièrement tous les hommes forts et vaillants et les chefs et les capitaines qui étaient dans le camp du roi des Assyriens, de sorte qu'il s'en retourna confus en son pays et étant entré dans la maison de son dieu, ceux qui étaient sortis de ses propres entrailles le tuèrent avec l'épée.

22. Ainsi l'Éternel délivra Ézéchias et les habitants de Jérusalem de la main de Sanchérib, roi des Assyriens, et de la main de tous ces gens-là et il leur donna moyen d'aller de tous côtés.

23. Et plusieurs apportèrent des présents à l'Éternel à Jérusalem et des choses précieuses à Ézéchias, roi de Juda, de sorte qu'après cela il fut élevé à la vue de toutes les nations.

24. En ces jours-là, Ézéchias fut malade jusqu'à la mort et pria l'Éternel qui l'exauça et lui donna un signe.

25. Mais Ézéchias ne fut pas reconnaissant du bienfait qu'il avait reçu, car son cœur fut élevé et il y eut de l'indignation contre lui et contre Juda et Jérusalem.

26. Mais Ézéchias s'humilia de ce qu'il avait élevé son cœur, tant lui que les habitants de Jérusalem et l'indignation de l'Éternel ne vint pas sur eux pendant la vie d'Ézéchias,

27. Car Ézéchias eut beaucoup de richesses et d'honneur et il s'amassa des trésors d'argent, d'or, de pierres précieuses, de choses aromatiques, de boucliers et de toute sorte de meubles précieux

28. Et des magasins pour la récolte du froment, du vin et de l'huile et des étables pour toute sorte de bêtes et des troupeaux dans ses étables.

29. Il fit aussi bâtir des villes et il acquit un grand nombre de troupeaux de gros et de menu bétail, car Dieu lui avait donné de fort grandes richesses.

30. Ézéchiél boucha aussi le haut canal des eaux de Guihon et les conduisit droit en bas vers l'occident de la cité de David. Ainsi Ézéchias prospéra dans tout ce qu'il fit.

31. Mais lorsque les ambassadeurs des princes de Babylone qui avaient envoyé vers lui pour s'enquérir du miracle qui était arrivé sur la terre furent venus vers lui, Dieu l'abandonna pour l'éprouver afin de connaître tout ce qui était dans son cœur.

32. Le reste des actions d'Ézéchias et ses œuvres, voilà elles sont écrites dans la vision d'Ésaïe, le prophète, fils d'Amos, outre ce qui est dans le livre des rois de Juda et d'Israël.

33. Puis Ézéchias s'endormit avec ses pères et on l'ensevelit au plus haut des sépulcres des fils de David et tout Juda et Jérusalem lui firent honneur à sa mort et Manassé, son fils, régna en sa place.

{anassé} était âgé de douze ans quand il commença à régner et il régna cinquante-cinq ans à Jérusalem.

2. Et il fit ce qui est mauvais devant l'Éternel selon les abominations des nations que l'Éternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.

3. Et il rebâtit les hauts lieux qu'Ézéchias son père avait démolit et il redressa les autels des bahalins et il fit des bocages et il se prosterna devant toute l'armée des cieux et il les servit.

4. Il bâtit aussi des autels dans la maison de l'Éternel de laquelle l'Éternel avait dit : Mon nom sera dans Jérusalem à jamais.

5. Il bâtit des autels à toute l'armée des cieux dans les deux parvis de la maison de l'Éternel.

6. Il fit aussi passer ses fils par le feu dans la vallée du fils de Hinnon et il prédisait les temps et il usait de divinations et de sortilèges et il dressa un oracle d'esprit de python et de diseurs de bonne aventure, en un mot il s'adonna fort à faire ce qui est mauvais devant l'Éternel pour l'irriter.

7. Il posa aussi une image taillée qu'il avait faite pour représentation dans la maison de Dieu dont Dieu avait dit à David et à Salomon son fils : Je mettrai à perpétuité mon nom dans cette maison et dans Jérusalem que j'ai choisie d'entre toutes les tribus d'Israël.

8. Et je ne ferai plus sortir Israël de la terre que j'ai assignée à leurs pères pourvu seulement qu'ils prennent garde à faire tout ce que je leur ai commandé par Moïse, savoir toute la loi et les statuts et les ordonnances.

9. Manassé fit donc que Juda et les habitants de Jérusalem s'égarèrent jusqu'à faire pis que les nations que l'Éternel avait exterminées de devant les enfants d'Israël.

10. Et l'Éternel parla à Manassé et à son peuple, mais ils n'y voulurent point entendre.

11. C'est pourquoi il fit venir contre eux les capitaines de l'armée du roi des Assyriens, lesquels mirent Manassé dans les fers et le lièrent de doubles chaînes d'airain et l'emmenèrent à Babylone.

12. Mais dès qu'il fut en angoisse, il supplia l'Éternel son Dieu et il s'humilia fort devant le Dieu de ses pères.

13. Il lui adressa donc des supplications et Dieu fut fléchi par ses prières, de sorte qu'il exauça sa supplication et il le fit retourner à Jérusalem dans son royaume et Manassé reconnut que l'Éternel est celui qui est Dieu.

14. Après cela il bâtit la muraille de dehors pour la cité de David vers l'occident de Guihon dans la vallée et jusqu'à l'entrée de la porte des poissons et il environna Hophel qu'il éleva fort, il établit aussi des capitaines de l'armée pour toutes les villes fortes de Juda.

15. Et il ôta les dieux des étrangers et l'idole de la maison de l'Éternel et tous les autels qu'il avait bâtis sur la montagne de la maison de l'Éternel et à Jérusalem et il les jeta hors de la ville.

16. Et il rebâtit l'autel de l'Éternel et il y offrit des sacrifices de prospérités et de louanges et il commanda à Juda qu'il servît l'Éternel le Dieu d'Israël.

17. Mais le peuple sacrifiait encore dans les hauts lieux, toutefois il sacrifiait à l'Éternel leur Dieu.

18. Le reste des actions de Manassé et la prière qu'il fit à son Dieu et les paroles des voyants qui lui parlaient au nom de l'Éternel le Dieu d'Israël, voilà toutes ces choses sont parmi les actions des rois d'Israël.

19. Et sa prière et comment Dieu fut fléchi par ses prières, tout son péché et son crime, les places dans lesquelles il bâtit des hauts lieux et dressa des bocages et des images taillées avant qu'il s'humiliât, voilà toutes ces choses sont écrites dans les paroles des voyants {nc1}.

20. Puis Manassé s'endormit avec ses pères et on l'ensevelit dans sa maison et Amon son fils régna en sa place.

21. Amon était âgé de vingt-deux ans quand il commença à régner et il régna deux ans à Jérusalem.

22. Et il fit ce qui est mauvais devant l'Éternel, comme avait fait Manassé son père. Et Amon sacrifia à toutes les images taillées que Manassé son père avait faites et il les servit.

23. Mais il ne s'humilia point devant l'Éternel comme Manassé son père s'était humilié et il se rendit coupable de plus en plus.

24. Et ses serviteurs ayant fait une conspiration contre lui le tuèrent dans sa maison.

25. Mais le peuple fit mourir tous ceux qui avaient conspiré contre le roi Amon. Et le peuple du pays établit pour roi en sa place Josia, son fils,

{osias} était âgé de huit ans quand il commença à régner et il régna trente et un ans à Jérusalem.

2. Il fit ce qui est droit devant l'Éternel et suivit le train de David son père et il ne s'en détournait ni à droite, ni à gauche.

3. Et la huitième année de son règne, comme il était encore jeune, il commença à rechercher le Dieu de David, son père, et la douzième année il commença à nettoyer Juda et Jérusalem des hauts lieux, des bocages et des images de taille et de fonte.

4. Et on détruisit en sa présence les autels des bahalins et les idoles qui étaient dessus. Il brisa aussi les bocages et les images de taille et de fonte et les ayant réduit en poudre, il la répandit sur les tombeaux de ceux qui leur avaient sacrifié.
5. De plus il brûla les os des sacrificateurs sur leurs autels et purifia Juda et Jérusalem.
6. Il en fit de même dans les villes de Manassé, d'Éphraïm et de Siméon, même jusqu'à Nephthali tout autour dans leurs lieux déserts.
7. Il démolit les autels et les bocages et brisa les images jusqu'à les réduire en poudre et il détruisit toutes ces idoles par tout le pays d'Israël et il revint à Jérusalem.
8. Et la dix-huitième année de son règne, depuis qu'il eut nettoyé le pays et le temple, il envoya Sçaphan, fils d'Atsalja, et Mahaseja, le capitaine de la ville, et Joah, fils de Joachaz, commis sur les registres pour réparer la maison de l'Éternel son Dieu.
9. Et ils vinrent vers Hilkija le grand sacrificateur et on délivra l'argent qu'on apportait dans la maison de Dieu que les Lévites, gardes des vaisseaux, avaient recueilli de Manassé et d'Éphraïm et de tout le reste d'Israël et de tout Juda et de Benjamin. Ils s'en retournèrent ensuite à Jérusalem.
10. On délivra cet argent entre les mains de ceux qui avaient la charge de l'ouvrage, qui étaient commis sur la maison de l'Éternel et ceux qui avaient la charge de l'ouvrage, qui travaillaient dans la maison de l'Éternel, le distribuaient pour refaire et réparer le temple.
11. Et ils le distribuaient aux charpentiers et aux maçons pour acheter des pierres de taille et du bois pour les lambris et pour plancher les maisons que les rois de Juda avaient détruites.
12. Et ces gens-là s'employaient fidèlement au travail. Or Jahath et Hobadja, Lévites, des enfants de Mérari, étaient commis sur eux et Zacharie et Mesçullam des descendants des Kéathithes, avaient la charge de les presser au travail et ces Lévites étaient tous intelligents dans les instruments de musique.
13. Il y en avait aussi de commis sur ceux qui portaient les fardeaux et d'autres qui pressaient tous ceux qui vquaient à l'ouvrage dans quelque service que ce fût. Les scribes, les prévôts et les portiers étaient d'entre les Lévites.
14. Or comme on tirait l'argent qui avait été apporté dans la maison de l'Éternel, Hilkija, le sacrificateur, trouva le livre de la loi de l'Éternel qui avait été donné par Moïse.
15. Alors Hilkija prenant la parole dit à Sçaphan, le secrétaire : J'ai trouvé le livre de la loi dans la maison de l'Éternel. Et Hilkija donna le livre à Sçaphan.
16. Et Sçaphan apporta le livre au roi et il rapporta tout au roi et il lui dit : Tes serviteurs font tout ce qu'on leur a donné à faire.
17. Et ils ont amassé l'argent qui a été trouvé dans la maison de l'Éternel et ils l'ont livré entre les mains des commissaires et entre les mains de ceux qui ont la charge de l'ouvrage.
18. Sçaphan, le secrétaire, fit aussi entendre ceci au roi et il lui dit : Hilkija, le sacrificateur, m'a donné un livre. Et Sçaphan le lut devant le roi.

19. Et il arriva que dès que le roi eut entendu les paroles de la loi, il déchira ses vêtements.
20. Et il donna cet ordre à Hilkija, à Ahikam, fils de Sçaphan, à Habdon, fils de Mica, à Sçaphan, le secrétaire, et à Hasaja, serviteur du roi, et il leur dit :
21. Allez consultez l'Éternel pour moi et pour ce qu'il y a de reste en Israël et en Juda touchant les paroles de ce livre qui a été trouvé, car la colère de l'Éternel qui s'est répandue sur nous est grande parce que nos pères n'ont point gardé la parole de l'Éternel pour faire tout ce qui est écrit dans ce livre.
22. Hilkija donc et les gens du roi s'en allèrent vers Hulda, la prophétesse, femme de Sçallum, fils de Tokhath, fils de Hasra, garde des vêtements, qui habitait à Jérusalem dans la seconde enceinte de la ville et ils lui parlèrent de cela.
23. Et elle leur répondit : Ainsi a dit l'Éternel le Dieu d'Israël : Dites à l'homme qui vous a envoyé vers moi,
24. Ainsi a dit l'Éternel : Voici je m'en vais faire venir du mal sur ce lieu et sur ses habitants, savoir toutes les imprécations du serment qui sont écrites dans le livre qu'on a lu devant le roi de Juda.
25. Parce qu'ils m'ont abandonné et qu'ils ont fait des encensements aux autres dieux pour m'irriter par toutes les œuvres de leurs mains, ma colère s'est répandue sur ce lieu et elle ne sera pas éteinte
26. Mais pour ce qui est du roi de Juda qui vous a envoyé pour consulter l'Éternel, vous lui direz ainsi : Ainsi a dit l'Éternel, le Dieu d'Israël, touchant les paroles que tu as entendues,
27. Parce que ton cœur a été attendri et que tu t'es humilié devant Dieu quand tu as entendu ces paroles contre ce lieu et contre ses habitants et parce que tu t'es humilié devant moi, tu as déchiré tes vêtements et que tu as pleuré devant moi, je t'ai exhaucé dit l'Éternel.
28. Voici, je m'en vais te retirer avec tes pères dans tes sépulcres en paix et tes yeux ne verront point tout ce mal que je m'en vais faire venir sur ce lieu et sur ses habitants. Et ils rapportèrent le tout au roi.
29. Alors le roi envoya assembler tous les anciens de Juda et de Jérusalem.
30. Et le roi monta dans la maison de l'Éternel avec tous les hommes de Juda et les habitants de Jérusalem et les sacrificateurs et les Lévites et tout le peuple, depuis le plus grand jusqu'au plus petit. Et on lut devant eux toutes les paroles du livre de l'alliance qui avait été trouvé dans la maison de l'Éternel.
31. Et le roi se tint debout en sa place et il traita alliance devant l'Éternel, promettant qu'ils suivraient l'Éternel et qu'ils garderaient ses commandements, ses témoignages et ses statuts, chacun de tout son cœur et de toute son âme en faisant les paroles de l'alliance écrites dans ce livre-là.
32. Et il fit paraître tous ceux qui se trouvaient à Jérusalem et en Benjamin. Et ceux qui étaient à Jérusalem firent selon l'alliance de Dieu, le Dieu de leurs pères.

33. Josias ôta donc de tous les pays qui appartenaient aux enfants d'Israël toutes les abominations et il obligea tous ceux qui se trouvèrent en Israël de servir l'Éternel leur Dieu. Ils ne se détournèrent point de l'Éternel le Dieu de leurs pères pendant qu'il vécut.

Josias célébra la pâque avec une grande solennité et on égorgea la pâque le quatorzième jour du premier mois.

2. Et il établit les sacrificateurs dans leurs charges et il les anima au service de la maison de l'Éternel.

3. Il dit aussi aux Lévites qui enseignaient tout Israël et qui étaient consacrés à l'Éternel : Mettez l'arche sainte dans le temple que Salomon, fils de David, a bâti, vous n'avez plus à charge de la porter sur vos épaules, maintenant servez l'Éternel votre Dieu et son peuple Israël

4. Et rangez-vous par les maisons de vos pères selon vos départements, selon l'ordre qui a été établi par David, roi d'Israël, et selon l'ordre qui a été prescrit par Salomon, son fils,

5. Et demeurez dans le sanctuaire selon les départements des familles de vos pères pour vos frères, les enfants du peuple et selon le partage de chaque famille des Lévites

6. Et égorgez la pâque, sanctifiez-vous donc et préparez-la pour vos frères afin qu'ils la puissent faire selon la parole que l'Éternel a fait entendre par Moïse.

7. Et Josias fit présent à ceux du peuple qui se trouvèrent là d'un troupeaux d'agneaux et de chevreaux au nombre de trente mille, le tout pour faire la pâque et de trois mille taureaux, tout cela était du propre bien du roi.

8. Et les principaux officiers firent un présent de leur bon gré pour le peuple aux sacrificateurs et aux Lévites. Hilkija, Zacharie et Jéhiel, les conducteurs de la maison de Dieu, donnèrent aux sacrificateurs pour faire la pâque deux mille six cents tant agneaux que chevreaux et trois cents taureaux

9. Et Conanja, Scémahja et Nathanaël ses frères et Haçabja, Jéhiel et Jozabad, les principaux des Lévites présentèrent cinq cents taureaux.

10. Ainsi le service étant tout préparé, les sacrificateurs se tinrent en leurs places et les Lévites dans leurs départements selon le commandement du roi.

11. Et on égorgea la pâque et les sacrificateurs répandaient le sang, le prenant des mains des Lévites et les Lévites écorchaient.

12. Et comme ils les distribuaient selon les départements des maisons des pères de ceux du peuple, ils mirent à part l'holocauste pour offrir à l'Éternel, selon qu'il est écrit au livre de Moïse. Ils en firent de même des taureaux.

13. Ils rotirent donc la pâque au feu selon la coutume, mais ils cuisirent les choses consacrées dans des chaudières, des chaudrons et des poêles et ils les firent distribuer parmi tout le peuple.

14. Ensuite ils apprêtèrent ce qu'il fallait pour eux et pour les sacrificateurs, car les sacrificateurs descendants d'Aaron avaient été occupés jusqu'à la nuit dans l'oblation des holocaustes et des graisses. C'est pourquoi les Lévites apprêtèrent ce qu'il fallait pour eux et pour les sacrificateurs descendants d'Aaron.

15. Et les chantres, descendants d'Asaph, se tinrent en leur place selon le commandement de David et d'Asaph et avec les enfants d'Héman et de Jéduthun, voyant du roi. Les portiers étaient aussi à chaque porte et ils ne se détournaient pas de leurs fonctions, car les Lévites leurs frères apprêtaient ce qu'il fallait pour eux.

16. Et ainsi tout le service de l'Éternel fut ordonné en ce jour-là pour faire la pâque et pour offrir les holocaustes sur l'autel de l'Éternel selon le commandement du roi Josias.

17. Les enfants d'Israël qui s'y trouvèrent célébrèrent donc la pâque en ce temps-là et la fête solennelle des pains sans levain pendant sept jours.

18. On n'avait point célébré de pâque semblable en Israël depuis les jours de Samuel le prophète et aucun des rois d'Israël n'avait jamais célébré une telle pâque comme fit Josias avec les sacrificateurs et les Lévites et tout Juda et Israël qui s'y étaient trouvés avec les habitants de Jérusalem.

19. Cette pâque-là fut célébrée la dix-huitième année du règne de Josias.

20. Après tout cela et après que Josias eut rétabli l'ordre du temple, Nécò roi d'Égypte monta pour faire la guerre à Carkémis sur l'Euphrate et Josias s'en alla pour le rencontrer.

21. Mais Nécò envoya vers lui des députés pour lui dire : Qu'y a-t-il entre moi et toi roi de Juda ? Pour ce qui est de toi, ce n'est pas à toi que j'en veux aujourd'hui, mais à une maison qui me fait la guerre et Dieu m'a dit que je me hâtasse. Désiste-toi donc de venir contre Dieu qui est avec moi, de peur qu'il ne te détruise.

22. Mais Josias ne voulut point se détourner de lui, mais il se déguisa pour combattre contre lui et il n'écouta point les paroles de Nécò qui procédaient de la bouche de Dieu. Il vint donc pour combattre dans la campagne de Méguido.

23. Et les archers tirèrent contre le roi Josias. Et le roi dit à ses serviteurs : Ôtez-moi d'ici, car on m'a fort blessé.

24. Et ses serviteurs l'ôtèrent du chariot et le mirent sur un second chariot qu'il avait et ils le menèrent à Jérusalem où il mourut et il fut enseveli dans les sépulcres de ses pères et tous ceux de Juda et de Jérusalem pleurèrent Josias.

25. Jérémie aussi fit des lamentations sur Josias. Et tous les chantres et toutes les chanteuses en parlèrent dans leurs lamentations sur Josias qui durent jusqu'à ce jour, ayant été établies en coutumes sur Israël. Or voici ces choses sont écrites dans les lamentations.

26. Et le reste des actions de Josias et les œuvres de piété qu'il fit selon ce qui est écrit dans la loi de l'Éternel,

27. Ses actions, tant les premières que les dernières, voilà, elles sont écrites dans livres des rois d'Israël et de Juda.

{lors} le peuple du pays prit Jéhoachaz, fils de Joas, et ils l'établirent pour roi à Jérusalem en la place de son père.

2. Jéhoachaz était âgé de vingt et trois ans quand il commença à régner et il régna trois mois à Jérusalem.

3. Et le roi d'Égypte le déposa dans Jérusalem et il condamna le pays à une amende de cent talents d'argent et d'un talent d'or.

4. Et le roi d'Égypte établit pour roi sur Juda et Jérusalem Eljakim, son frère, et il lui changea son nom, l'appelant Jéhojakim . Puis Nécò prit Joachaz son frère et l'emmena en Égypte.

5. Jéhojakim était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner et il régna onze ans à Jérusalem et il fit ce qui est mauvais devant l'Éternel.

6. Nébucadnetsar, roi de Babylone, monta contre lui et le lia de doubles chaînes d'airain pour le mener à Babylone.

7. Nébucadnetsar emporta aussi à Babylone des vaisseaux de la maison de l'Éternel et il les mit dans son temple à Babylone.

8. Or le reste des actions de Jéhojakim et ses abominations qui se trouvèrent en lui, voilà, ces choses sont écrites dans le livre des rois d'Israël et de Juda. Et Jéhojakim son fils régna en sa place.

9. Jéhojakim était âgé de huit ans quand il commença à régner et il régna trois mois et dix jours à Jérusalem et il fit ce qui était mauvais devant l'Éternel.

10. Et l'année suivante le roi Nébucadnetsar envoya et le fit emmener à Babylone avec les riches vaisseaux de la maison de l'Éternel. Et il établit pour roi sur Juda et Jérusalem Sédécias, son frère, .

11. Sédécias était âgé de vingt et un an quand il commença à régner et il régna onze ans à Jérusalem.

12. Et il fit ce qui était mauvais devant l'Éternel, son Dieu, et il ne s'humilia point pour la présence de Jérémie, le prophète, qui lui parlait de la part de l'Éternel.

13. Et même il se révolta contre le roi Nébucadnetsar qui l'avait fait jurer par le nom de Dieu et il raidit son cou et il obstina son cœur pour ne pas se convertir à l'Éternel, le Dieu d'Israël.

14. Et tous les principaux des sacrificateurs avec le peuple continuèrent de plus en plus à commettre de grands crimes selon toutes les abominations des nations et ils souillèrent la maison que l'Éternel avait consacrée à Jérusalem.

15. Or l'Éternel, le Dieu de leurs père, les avait sommés par ses envoyés qu'il leur envoyait en toute diligence parce qu'il était touché de compassion envers son peuple et envers sa demeure.

16. Mais ils se moquaient des envoyés de Dieu et ils méprisaient ses paroles et ils se raillaient de ses prophètes jusqu'à ce que la fureur de l'Éternel s'embrasa contre son peuple, de sorte qu'il n'y eu plus de remède.

17. C'est pourquoi il fit venir contre eux le roi des Caldéens qui tua leurs jeunes gens avec l'épée dans la maison de leur sanctuaire et il ne fut point touché de pitié des jeunes hommes, ni des filles, ni des vieillards et décrépits, il les livra tous entre ses mains.

18. Et il fit amener à Babylone tous les vaisseaux de la maison de Dieu, les grands et les petits et les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors du roi et de ses principaux officiers.

19. On brûla aussi la maison de Dieu et on démolit les murailles de Jérusalem. On mit aussi le feu à tous ses palais et on détruisit tout ce qu'il y avait de précieux.

20. Et le roi de Babylone transporta à Babylone tous ceux qui étaient échappés de l'épée et ils furent esclaves de lui et de ses fils jusqu'à la monarchie du royaume des Perses,

21. Afin que la parole de l'Éternel prononcée par Jérémie fût accomplie, jusqu'à ce que la terre eut pris plaisir à ses sabbats pendant tout le temps qu'elle demeura désolée. Elle se reposa pour accomplir les soixante et dix ans.

22. Mais la première année de Cyrus, roi de Perse , afin que la parole de l'Éternel prononcée par Jérémie fût accomplie, l'Éternel toucha le cœur de Cyrus, roi de Perse, et il fit publier par tout son royaume et même par lettre cet édit :

23. Ainsi a dit Cyrus roi de Perse, l'Éternel le Dieu des Cieux m'a donné tous les royaumes de la terre et lui-même m'a ordonné de lui bâtir une maison à Jérusalem qui est dans la Judée. Qui est-ce d'entre vous de tout son peuple qui s'y veuille employer ? Que l'Éternel son Dieu soit avec lui et qu'il monte.